

**Das Rad ist ein hochbeanspruchtes Fahrzeugteil, welches im Betrieb extremen Belastungen ausgesetzt sein kann. Falsche oder nicht sichere Rad/Reifen-Bedienungspraktiken können zu Risiken und Gefahren für den Verbraucher führen. Deshalb müssen alle Wartungs- und Montagearbeiten durch qualifiziertes und entsprechend geschultes Personal durchgeführt werden.**

### Anbauanleitung

**1. Vermeiden Sie Beschädigungen oder Verformungen** des Rades durch das Aufbringen hoher Kräfte oder durch Schläge während der Handhabung oder der Montage an das Fahrzeug. Um den Oberflächenschutz des Rades nicht zu beschädigen, müssen Stöße und Kratzer vermieden werden.

⇒ *Dadurch besteht das Risiko von Laufunruhe, Vibrationen oder Korrosion, welche zu eingeschränkter Lebensdauer führt.*

**2.** Vor einem Rad/Reifenwechsel ist über die Fachwerkstätte oder über das Fahrzeughandbuch in Erfahrung zu bringen in welcher Form der Reifendruck überprüft werden muss. Verfügt das Fahrzeug über ein direktes oder indirektes RDKS ist im Falle eines Rad/Reifenwechsels gemäß dem Fahrzeughandbuch vorzugehen.

Vor der Montage des Reifens müssen die Reifenwülste mit einer handelsüblichen Montagepaste eingestrichen werden. Falls ein Reifendrucksensor vorhanden ist, darf dieser während der Montagearbeiten nicht beschädigt werden. Damit der Reifendrucksensor fehlerfrei funktioniert, muss er frei von Montagepaste sein und darf nicht nass werden.

Metallventil-Reifendruckkontrollsystem: Montagehinweise und Drehmomentangaben des Fahrzeug-, bzw. Sensorherstellers beachten. Service-Kit (Dichtring, Überwurfmutter und Ventileinsatz) sind bei jedem Reifenwechsel zu erneuern. Das Ventil darf nicht über die Felgenaußenkante hinausragen.

Bei Rädern mit Gummiventil-Reifendruckkontrollsystemen oder ohne Reifendruckkontrollsystem ist zu beachten, dass das Ventil nicht über das Komplettrad hinausragt. Es ist nur die Verwendung von Gummiventilen, die weitgehend den Normen (DIN, E.T.R.T.O. bzw. Tire and Rim) entsprechen und die für einen Ventilloch-Nenn Durchmesser von 11,3 mm geeignet sind, zulässig. Gummiventile sind bei jedem Reifenwechsel zu erneuern. Zur Befüllung und zur Reifendruckkontrolle wird die Ventilkappe entfernt. Nach Beendigung des Vorganges ist das Ventil wieder mit der staub- und wasserdichten Kappe zu verschließen.

**3.** Zum Auswuchten dürfen nur die handelsüblichen Wuchtgewichte für Stahlfelgen/-Aluminiumfelgen zum Einsatz gebracht werden.

**4.** Vor der Montage der Rad/Reifeneinheit am Fahrzeug ist sicherzustellen, dass alle Kontaktflächen zwischen Rad und Nabe sauber sind und sich auch keine Fremdkörper dazwischen befinden.

⇒ *Gefahr von Laufunruhe und Vibrationen*

⇒ *Gefahr von Beschädigungen des Rades in einem stark beanspruchten Bereich, Gefahr eingeschränkter Lebensdauer*

⇒ *Unzureichendes Anziehen kann zum Lösen des Rades führen.*

### **ALCAR WHEELS GmbH**

Leobersdorfer Straße 24, 2552 Hirtenberg, Austria, Tel.: +43/2256/801-0, info@alcar-wheels.com, www.alcar-wheels.com

FIRMENSITZ: Wien, FIRMENBUCHGERICHT: Handelsgericht Wien, Firmennummer: FN71479t, STAMMKAPITAL: EUR 5.000.000,- voll einbezahlt, DVRNr.: 0544311

BANKVERBINDUNG: DIEERSTE, IBAN: AT452011 100001050834(EUR) IBAN: AT952011 100061316498(USD), BIC: GIBAATWWXXX, UID-NR.: ATU17617700

5. Es ist darauf zu achten, dass kein Schmiermittel weder an den Gewinden der Radmutter/ Schrauben noch an der Anlagefläche zwischen Rad und Radnabe aufgebracht wird.

- ⇒ *Schmierung kann zum Lösen der Befestigungselemente führen*
- ⇒ *Verminderte Reibwerte führen zum übermäßigen Anziehen der Befestigungselemente*
- ⇒ *Verhindert die Haftreibung zwischen Rad und Radanlagefläche*

6. Das Rad darf nur mit den hierfür vorgesehenen Radschrauben/Muttern am Fahrzeug verbaut werden. Jede falsche Zuordnung von Teilen (verschiedene Typen, unterschiedliche Form, verschiedene Länge) kann ein Lösen der Schrauben/Muttern oder den Ausfall des Rades verursachen.

- ⇒ *Es besteht die Gefahr, ein Rad zu verlieren. Unfallgefahr!*

7. Radschrauben/Muttern **müssen mit dem empfohlenen Anzugsdrehmoment befestigt werden (Vgl. Verwendungsbereichsanlage zur Montageanleitung).**

Es wird empfohlen, einen kalibrierten Drehmomentschlüssel zu verwenden und die Radschrauben-/Muttern schrittweise, und nicht in einem Durchgang anzuziehen.

Die richtige Befestigungsreihenfolge ist kreuzweise über die Radmitte. Erst eine Radschraube/Mutter anziehen, dann die gegenüberliegende oder die am weitesten entfernte.

- ⇒ *Übermäßiges Anziehen der Befestigungselemente kann zu Verformungen der Radschüssel oder zu Ausfällen der Schrauben oder Muttern führen.*
- ⇒ *Unzureichendes Anziehen kann zum Lösen des Rades führen.*
- ⇒ *Anziehen im Uhrzeigersinn oder gegen den Uhrzeigersinn kann zu Verformungen der Radschüssel und dadurch zu Vibrationen führen.*

8. Bei jedem Rad/Reifenwechsel ist es unbedingt erforderlich, **das Anzugsdrehmoment nach ca. 50-100 km Fahrstrecke zu überprüfen** und falls notwendig die Radschrauben/Muttern erneut bis zum richtigen Wert des empfohlenen Anzugsdrehmoments festzuziehen.

- ⇒ *Übermäßiges Anziehen der Befestigungselemente kann zu Verformungen der Radschüssel oder zu Ausfällen der Schrauben oder Muttern führen.*
- ⇒ *Unzureichendes Anziehen kann zum Lösen des Rades führen.*

Der vom Fahrzeughersteller bzw. Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck (siehe Betriebsanleitung oder Reifenfülldruckhinweis am Fahrzeug) ist bei dieser Gelegenheit mit zu beachten.

9. Jede technische Änderung an Rädern ist unzulässig. Beschädigte oder verformte Räder dürfen nicht repariert werden (weder durch Erhitzen, noch durch Schweißen als auch durch hinzufügen oder entfernen von Material). Ein solches Rad entspricht nicht mehr der geprüften Version und führt bei Montage an einem Fahrzeug zum Erlöschen der Betriebserlaubnis im Bereich der StVZO.

- ⇒ *Es besteht die Gefahr eingeschränkter Lebensdauer oder vorzeitigen Ausfalls.*

**Die passenden Fahrzeuge entnehmen Sie bitte der jeweiligen Verwendungsbereichsanlage**

### ALCAR WHEELS GmbH

Leobersdorfer Straße 24, 2552 Hirtenberg, Austria, Tel.: +43/2256/801-0, info@alcar-wheels.com, www.alcar-wheels.com

FIRMENSITZ: Wien, FIRMENBUCHGERICHT: Handelsgericht Wien, Firmennummer: FN71479t, STAMMKAPITAL: EUR 5.000.000,- voll einbezahlt, DVRNr.: 0544311

BANKVERBINDUNG: DIERSTE, IBAN: AT452011 100001050834(EUR) IBAN: AT952011 100061316498(USD), BIC: GIBAATWWXXX, UID-NR.: ATU17617700



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg



## MITTEILUNG

ausgestellt von:

**Kraftfahrt-Bundesamt**

über die Erweiterung einer Genehmigung  
für einen Radtyp nach der Regelung Nr. 124 einschließlich Änderung Nr. 00  
Ergänzung 03

## COMMUNICATION

issued by:

**Kraftfahrt-Bundesamt**

concerning the extension of an approval  
of a wheel type, pursuant to Regulation No. 124 including amendment No 00  
supplement 03

Genehmigungsnummer: **E1\*124R00/03\*2025\*01**

Approval number:

1. Radhersteller:  
Wheel manufacturer:  
**ALCAR Wheels GmbH**  
**AT-1030 Wien**
2. Typbezeichnung des Rades:  
Wheel type designation:  
**TTOY**
- 2.1 Kategorie der Nachrüsträder:  
Category of replacement wheels:  
**Dimensionsgleiche Nachrüsträder**  
**Pattern part replacement wheels**
- 2.2 Werkstoff:  
Construction material:  
**Aluminiumlegierung**  
**Aluminium alloy**



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Genehmigungsnummer: **E1\*124R00/03\*2025\*01**

Approval number:

- 2.3 Fertigungsverfahren:  
Method of production:  
**Gegossene Räder**  
**Casted wheels**
- 2.4 Kennung der Felgenkontur:  
Rim contour designation:  
**7 J**
- 2.5 Einpresstiefe des Rades:  
Wheel inset/outset:  
**Siehe Punkt 0.7 des Prüfberichtes**  
**See point 0.7 of the test report**
- 2.6 Radbefestigung:  
Wheel attachment:  
**Gemäß Angaben im Verwendungsbereich des Prüfberichtes**  
**According to the indications given in the range of application of the test report**
- 2.7 Maximale Radlast und Abrollumfang:  
Maximum wheel load and respective theoretical rolling circumference:  
**Siehe Punkt 0.9 des Prüfberichtes**  
**See point 0.9 of the test report**
3. Name und Anschrift des Herstellers:  
Manufacturer's name and address:  
**ALCAR Wheels GmbH**  
**AT-1030 Wien**
4. Gegebenenfalls Name und Anschrift des Vertreters des Herstellers:  
If applicable, name and address of manufacturer's representative:  
**Entfällt**  
**Not applicable**
5. Datum, an dem das Rad für die Genehmigungsprüfung vorgeführt wurde:  
Date on which the wheel was submitted for approval tests:  
**21.09.2022 - 10.10.2022**
6. Technischer Dienst, der die Prüfungen für die Genehmigung durchführt:  
Technical Service responsible for carrying out the approval test:  
**TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH**  
**AT-1230 Wien**



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Genehmigungsnummer: **E1\*124R00/03\*2025\*01**

Approval number:

7. Datum des Gutachtens des Technischen Dienstes:  
Date of test report issued by the Technical Service:  
**10.10.2022**
8. Nummer des Gutachtens des Technischen Dienstes:  
Number of report issued by that service:  
**366-0073-22-WIRD/N1**
9. Bemerkungen:  
Remarks:  
**Es gelten die im o.g. Gutachten nebst Anlagen festgehaltenen Angaben.  
The indications given in the above mentioned test report including its annexes shall apply.**
10. Die Genehmigung wird **erweitert**  
Approval is **extended**
11. Grund (Gründe) für die Erweiterung der Genehmigung (falls zutreffend):  
Reason(s) for the extension (if applicable):  
**Aktualisierung des Verwendungsbereiches  
Update of the range of application**  
  
**Aktualisierung der Ausführungen  
Update of the versions**  
  
**Aktualisierung der Fertigungsstätte/n  
Update of the assembly plant/s**
12. Ort: **DE-24932 Flensburg**  
Place:
13. Datum: **24.10.2022**  
Date:
14. Unterschrift: **Im Auftrag**  
Signature:

Nino Pommerencke





# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

4

Genehmigungsnummer: **E1\*124R00/03\*2025\*01**

Approval number:

15. Beigefügt ist eine Liste der Genehmigungsunterlagen, die bei der zuständigen Genehmigungsbehörde hinterlegt sind und von denen eine Kopie auf Anfrage erhältlich ist.

Annexed is a list of documents making up the approval file, deposited with the competent authority which granted approval, a copy can be obtained on request.

Anlagen:

Enclosures:

**Gemäß Inhaltsverzeichnis**

**According to index**



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Zu: E1\*124R00/03\*2025\*01

To:

## Erklärung über die Einhaltung der Anforderungen hinsichtlich der Übereinstimmung der Produktion gemäß dem Übereinkommen von 1958

### Statement of compliance with the conformity of the production requirements of the 1958 Agreement

1. Name des Herstellers:  
Manufacturer's name:  
**ALCAR Wheels GmbH**  
**AT-1030 Wien**

2. Datum der Anfangsbewertung:  
Date of the initial assessment:  
**25.09.2017**

3. Datum aller durchgeführten Überwachungstätigkeiten:  
Date of any surveillance activities:

Aktenzeichen

Datum der Begehung

Genehmigungsnummer

Register number

Date of inspection

Approval number

CoP-Q:

**Entfällt**

**Not applicable**

CoP-P:

**P-501925**

**18.06.2018**

**E1\*124R00/01\*0524\*04**

**P-502929**

**16.08.2021**

**E1\*124R00/01\*0591\*06**



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Zu: **E1\*124R00/03\*2025\*01**

To:

## Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen Index to the information package

Ausgabedatum: **01.06.2022**

Date of issue:

Letztes Änderungsdatum:

**24.10.2022**

Last date of amendment:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung  
Collateral clauses and instruction on right to appeal

Prüfbericht(e) Nr.:

Test report(s) No.:

**366-0073-22-WIRD**

**366-0073-22-WIRD/N1**

Datum:

Date:

**17.05.2022**

**10.10.2022**

Beschreibungsbogen Nr.:

Information document No.:

**TTOY**

**TTOY**

Datum:

Date:

**08.02.2022**

**21.09.2022**

Liste der Änderungen:

List of modifications:

**Siehe Anlage "Liste der Änderungen" des Prüfberichtes**

**See appendix "List of modifications" of the test report**

Datum:

Date:



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Nummer der Genehmigung: **E1\*124R00/03\*2025\*01**

## - Anlage -

### Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

#### Nebenbestimmungen

Jede Einrichtung, die dem genehmigten Typ entspricht, ist gemäß der angewendeten Vorschrift zu kennzeichnen.

Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Änderungen an den Einzelerzeugnissen sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet.

Änderungen der Firmenbezeichnung, der Anschrift und der Fertigungsstätten sowie eines bei der Erteilung der Genehmigung benannten Zustellungsbevollmächtigten oder bevollmächtigten Vertreters sind dem Kraftfahrt-Bundesamt unverzüglich mitzuteilen.

Verstöße gegen diese Bestimmungen können zum Widerruf der Genehmigung führen und können überdies strafrechtlich verfolgt werden.

Die Genehmigung erlischt, wenn sie zurückgegeben oder entzogen wird, oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgesprochen werden, wenn die für die Erteilung und den Bestand der Genehmigung geforderten Voraussetzungen nicht mehr bestehen, wenn der Genehmigungsinhaber gegen die mit der Genehmigung verbundenen Pflichten - auch soweit sie sich aus den zu dieser Genehmigung zugeordneten besonderen Auflagen ergeben - verstößt oder wenn sich herausstellt, dass der genehmigte Typ den Erfordernissen der Verkehrssicherheit oder des Umweltschutzes nicht entspricht.

Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die ordnungsgemäße Ausübung der durch diese Genehmigung verliehenen Befugnisse, insbesondere die genehmigungsgerechte Fertigung sowie die Maßnahmen zur Übereinstimmung der Produktion, nachprüfen. Es kann zu diesem Zweck Proben entnehmen oder entnehmen lassen. Dem Kraftfahrt-Bundesamt und/oder seinen Beauftragten ist ungehinderter Zutritt zu Produktions- und Lagerstätten zu gewähren.

Die mit der Erteilung der Genehmigung verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar. Schutzrechte Dritter werden durch diese Genehmigung nicht berührt.

#### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Approval No.: **E1\*124R00/03\*2025\*01**

## - Attachment -

### **Collateral clauses and instruction on right to appeal**

#### **Collateral clauses**

All equipment which corresponds to the approved type is to be identified according to the applied regulation.

The individual production of serial fabrication must be in exact accordance with the approval documents. Changes in the individual production are only allowed with express consent of the Kraftfahrt-Bundesamt.

Changes in the name of the company, the address and the manufacturing plant as well as one of the parties given the authority to delivery or authorised representative named when the approval was granted is to be immediately disclosed to the Kraftfahrt-Bundesamt.

Breach of this regulation can lead to recall of the approval and moreover can be legally prosecuted.

The approval expires if it is returned or withdrawn or if the type approved no longer complies with the legal requirements. The revocation can be made if the demanded requirements for issuance and the continuance of the approval no longer exist, if the holder of the approval violates the duties involved in the approval, also to the extent that they result from the assigned conditions to this approval, or if it is determined that the approved type does not comply with the requirements of traffic safety or environmental protection.

The Kraftfahrt-Bundesamt may check the proper exercise of the conferred authority taken from this approval at any time. In particular this means the compliant production as well as the measures for conformity of production. For this purpose samples can be taken or have taken. The employees or the representatives of the Kraftfahrt-Bundesamt may get unhindered access to the production and storage facilities.

The conferred authority contained with issuance of this approval is not transferable. Trade mark rights of third parties are not affected with this approval.

#### **Instruction on right to appeal**

This approval can be appealed within one month after notification. The appeal is to be filed in writing or as a transcript at the **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg.**

## **Prüfbericht (Nachtrag)** **Test Report (addendum)**

**No. 366-0073-22-WIRD/N1**

Gemäß dem Übereinkommen über die  
Annahme Einheitlicher Technischer  
Vorschriften für Radfahrzeuge,  
Ausrüstungsgegenstände und Teile, die in  
Radfahrzeuge(n) eingebaut und/oder  
verwendet werden können, und die  
Bedingungen für die gegenseitige Anerkennung  
von Genehmigungen, die nach diesen  
Vorschriften erteilt wurden

*Agreement concerning the adoption of uniform  
technical prescriptions for the wheeled  
vehicles, equipment and parts which can be  
fitted and/or be used on wheeled vehicles and  
the conditions for reciprocal recognition of  
approvals granted on the basis of these  
prescriptions.*

### **Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung von Rädern für Personenkraftwagen und ihre Anhänger**

#### ***Uniform provisions concerning the approval of wheels for passenger cars and their trailers***

**ECE-R 124**

zuletzt ergänzt  
*as last amended in*

07.01.2022

Hersteller / *Manufacturer*  
Typ / *Type*

ALCAR WHEELS GmbH  
TTOY

Seite: 2 von 17

| Genehmigungsstand <i>Approval status</i> |                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                          | Genehmigungsnummer<br><i>Number of approval</i> | Rad-Teilenummer<br><i>Wheel part number</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| ECE                                      | (E1) 124 R - 002025                             | TTOY6BP51EO571<br>TTOYHBA405EO634<br>TTOY8BP42EO666<br>TTOY6BA51EC571<br>TTOY0BP53EC671<br>TTOY8BP40EO571<br>TTOY8BP46EO571<br>TTOY8BA46EO571<br>TTOY8BP46EC571<br>TTOY8BP45EO571<br>TTOYHBA475E16O634<br>TTOYHBA50E16O634<br>TTOYHBA475E16C634<br>TTOY8BA40EC571<br>TTOY8BP47EC666<br>TTOY8BA47EC666<br>TTOY0BP53EO671<br>TTOYHBA50E16C634<br>TTOY8BA45EO571<br>TTOYHBP475E16O634<br>TTOYHBP405EC634<br>TTOYHBA405EC634<br>TTOYHBP50E16C634<br>TTOY8BA45EC571<br>TTOY0BP50EC671<br>TTOY0BA53EC671<br>TTOY0BP50EO671<br>TTOYHBP50E16O634<br>TTOY8BA40EO571<br>TTOY8BP47EO666<br>TTOY8BP42EC666<br>TTOY6BA51EO571<br>TTOY0BA53EO671<br>TTOYHBP475E16C634<br>TTOY8BP40EC571<br>TTOY8BA42EC666<br>TTOY0BA50EC671<br>TTOY0BA50EO671<br>TTOYHBP405EO634<br>TTOY8BA42EO666<br>TTOY8BA47EO666<br>TTOY6BP51EC571<br>TTOY8BP45EC571 |

**Prüfbericht / Test Report**  
**Nr. / No.: 366-0073-22-WIRD/N1**  
**D-Nr. / D-No.: 396843/0000**  
ECE Regelung Nr. 124  
*Regulation No.124*

**Technischer Dienst:**  
**Technical Service**  
TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH  
Räder- und Reifenprüfung  
Deutschstraße 10  
A-1230 Wien



Hersteller / *Manufacturer*  
Typ / *Type*

ALCAR WHEELS GmbH  
TTOY

Seite: 3 von 17

|  |  |                |
|--|--|----------------|
|  |  | TTOY8BA46EC571 |
|--|--|----------------|

R124 E1\*124R00/03\*2025\*01

Hersteller / Manufacturer  
Typ / Type

ALCAR WHEELS GmbH  
TTOY

Seite: 4 von 17

## 0. Allgemeine Angaben General

0.1 Fabrikmarke ALCAR WHEELS GmbH  
(Firmenname des Herstellers)  
Make (trade name of manufacturer)

| 0.2<br>Rad-<br>Teilenr<br><i>Wheel part<br/>No.</i> | Ausführung<br><i>Version</i> | 0.3<br>Kategorie der<br>Nachrüsträder<br><i>Category of<br/>replacement<br/>wheels</i> |             |      | 0.6<br>Kennung d.<br>Felgenkont.<br><i>Rim contour<br/>designation</i> | 0.7<br>Einpress-<br>tiefe des<br>Rades<br><i>Wheel<br/>inset</i> | 0.9<br>Maximale Radlast u.<br>zugeordneter<br>theoretischer<br>Abrollumfang<br><i>Max. load capacity and<br/>respective theoretical<br/>rolling circumference</i> |                |
|-----------------------------------------------------|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------|------|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
|                                                     |                              | Ident                                                                                  | Nach<br>bau | DimN |                                                                        |                                                                  | in mm                                                                                                                                                             | in kg<br>in mm |
| TTOY6BA5<br>1EC571                                  | TTOY6BA51EC571               |                                                                                        |             | X    | 7 J X 17 H2                                                            | 51                                                               | 705                                                                                                                                                               | 2208           |
| TTOY6BA5<br>1EO571                                  | TTOY6BA51EO571               |                                                                                        |             | X    | 7 J X 17 H2                                                            | 51                                                               | 705                                                                                                                                                               | 2208           |
| TTOY6BP5<br>1EC571                                  | TTOY6BP51EC571               |                                                                                        |             | X    | 7 J X 17 H2                                                            | 51                                                               | 705                                                                                                                                                               | 2208           |
| TTOY6BP5<br>1EO571                                  | TTOY6BP51EO571               |                                                                                        |             | X    | 7 J X 17 H2                                                            | 51                                                               | 705                                                                                                                                                               | 2208           |
| TTOYHBA4<br>05EC634                                 | TTOYHBA405EC634              |                                                                                        |             | X    | 7 J X 17 H2                                                            | 40,5                                                             | 705                                                                                                                                                               | 2208           |
| TTOYHBA4<br>05EO634                                 | TTOYHBA405EO634              |                                                                                        |             | X    | 7 J X 17 H2                                                            | 40,5                                                             | 705                                                                                                                                                               | 2208           |
| TTOYHBA4<br>75E16C634                               | TTOYHBA475E16C6<br>34        |                                                                                        |             | X    | 7 J X 17 H2                                                            | 47,5                                                             | 705                                                                                                                                                               | 2208           |
| TTOYHBA4<br>75E16O634                               | TTOYHBA475E16O6<br>34        |                                                                                        |             | X    | 7 J X 17 H2                                                            | 47,5                                                             | 705                                                                                                                                                               | 2208           |
| TTOYHBA5<br>0E16C634                                | TTOYHBA50E16C63<br>4         |                                                                                        |             | X    | 7 J X 17 H2                                                            | 50                                                               | 705                                                                                                                                                               | 2208           |
| TTOYHBA5<br>0E16O634                                | TTOYHBA50E16O63<br>4         |                                                                                        |             | X    | 7 J X 17 H2                                                            | 50                                                               | 705                                                                                                                                                               | 2208           |
| TTOYHBP4<br>05EC634                                 | TTOYHBP405EC634              |                                                                                        |             | X    | 7 J X 17 H2                                                            | 40,5                                                             | 705                                                                                                                                                               | 2208           |
| TTOYHBP4<br>05EO634                                 | TTOYHBP405EO634              |                                                                                        |             | X    | 7 J X 17 H2                                                            | 40,5                                                             | 705                                                                                                                                                               | 2208           |
| TTOYHBP4<br>75E16C634                               | TTOYHBP475E16C6<br>34        |                                                                                        |             | X    | 7 J X 17 H2                                                            | 47,5                                                             | 705                                                                                                                                                               | 2208           |
| TTOYHBP4                                            | TTOYHBP475E16O6              |                                                                                        |             | X    | 7 J X 17 H2                                                            | 47,5                                                             | 705                                                                                                                                                               | 2208           |

Hersteller / Manufacturer  
Typ / Type

ALCAR WHEELS GmbH  
TTOY

Seite: 5 von 17

|                      |                      |  |  |   |             |    |     |      |
|----------------------|----------------------|--|--|---|-------------|----|-----|------|
| 75E16O634            | 34                   |  |  |   |             |    |     |      |
| TTOYHBP5<br>0E16C634 | TTOYHBP50E16C63<br>4 |  |  | X | 7 J X 17 H2 | 50 | 705 | 2208 |
| TTOYHBP5<br>0E16O634 | TTOYHBP50E16O63<br>4 |  |  | X | 7 J X 17 H2 | 50 | 705 | 2208 |
| TTOY8BA4<br>0EC571   | TTOY8BA40EC571       |  |  | X | 7 J X 17 H2 | 40 | 705 | 2208 |
| TTOY8BA4<br>0EO571   | TTOY8BA40EO571       |  |  | X | 7 J X 17 H2 | 40 | 705 | 2208 |
| TTOY8BA4<br>5EC571   | TTOY8BA45EC571       |  |  | X | 7 J X 17 H2 | 45 | 705 | 2208 |
| TTOY8BA4<br>5EO571   | TTOY8BA45EO571       |  |  | X | 7 J X 17 H2 | 45 | 705 | 2208 |
| TTOY8BA4<br>6EC571   | TTOY8BA46EC571       |  |  | X | 7 J X 17 H2 | 46 | 705 | 2208 |
| TTOY8BA4<br>6EO571   | TTOY8BA46EO571       |  |  | X | 7 J X 17 H2 | 46 | 705 | 2208 |
| TTOY8BP4<br>0EC571   | TTOY8BP40EC571       |  |  | X | 7 J X 17 H2 | 40 | 705 | 2208 |
| TTOY8BP4<br>0EO571   | TTOY8BP40EO571       |  |  | X | 7 J X 17 H2 | 40 | 705 | 2208 |
| TTOY8BP4<br>5EC571   | TTOY8BP45EC571       |  |  | X | 7 J X 17 H2 | 45 | 705 | 2208 |
| TTOY8BP4<br>5EO571   | TTOY8BP45EO571       |  |  | X | 7 J X 17 H2 | 45 | 705 | 2208 |
| TTOY8BP4<br>6EC571   | TTOY8BP46EC571       |  |  | X | 7 J X 17 H2 | 46 | 705 | 2208 |
| TTOY8BP4<br>6EO571   | TTOY8BP46EO571       |  |  | X | 7 J X 17 H2 | 46 | 705 | 2208 |
| TTOY8BA4<br>2EC666   | TTOY8BA42EC666       |  |  | X | 7 J X 17 H2 | 42 | 705 | 2208 |
| TTOY8BA4<br>2EO666   | TTOY8BA42EO666       |  |  | X | 7 J X 17 H2 | 42 | 705 | 2208 |
| TTOY8BA4<br>7EC666   | TTOY8BA47EC666       |  |  | X | 7 J X 17 H2 | 47 | 585 | 2208 |
| TTOY8BA4<br>7EO666   | TTOY8BA47EO666       |  |  | X | 7 J X 17 H2 | 47 | 585 | 2208 |
| TTOY8BP4<br>2EC666   | TTOY8BP42EC666       |  |  | X | 7 J X 17 H2 | 42 | 705 | 2208 |
| TTOY8BP4<br>2EO666   | TTOY8BP42EO666       |  |  | X | 7 J X 17 H2 | 42 | 705 | 2208 |
| TTOY8BP4<br>7EC666   | TTOY8BP47EC666       |  |  | X | 7 J X 17 H2 | 47 | 585 | 2208 |
| TTOY8BP4<br>7EO666   | TTOY8BP47EO666       |  |  | X | 7 J X 17 H2 | 47 | 585 | 2208 |
| TTOY0BA5<br>0EC671   | TTOY0BA50EC671       |  |  | X | 7 J X 17 H2 | 50 | 705 | 2208 |

Hersteller / Manufacturer  
Typ / Type

ALCAR WHEELS GmbH  
TTOY

Seite: 6 von 17

|                    |                |  |  |   |             |    |     |      |
|--------------------|----------------|--|--|---|-------------|----|-----|------|
| TTOY0BA5<br>0EO671 | TTOY0BA50EO671 |  |  | X | 7 J X 17 H2 | 50 | 705 | 2208 |
| TTOY0BA5<br>3EC671 | TTOY0BA53EC671 |  |  | X | 7 J X 17 H2 | 53 | 705 | 2208 |
| TTOY0BA5<br>3EO671 | TTOY0BA53EO671 |  |  | X | 7 J X 17 H2 | 53 | 705 | 2208 |
| TTOY0BP5<br>0EC671 | TTOY0BP50EC671 |  |  | X | 7 J X 17 H2 | 50 | 705 | 2208 |
| TTOY0BP5<br>0EO671 | TTOY0BP50EO671 |  |  | X | 7 J X 17 H2 | 50 | 705 | 2208 |
| TTOY0BP5<br>3EC671 | TTOY0BP53EC671 |  |  | X | 7 J X 17 H2 | 53 | 705 | 2208 |
| TTOY0BP5<br>3EO671 | TTOY0BP53EO671 |  |  | X | 7 J X 17 H2 | 53 | 705 | 2208 |

|      |                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                  |
|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 0.4  | Werkstoff<br><i>Construction material</i>                                                                                                 | Leichtmetall                                                                                                                                                                     |
| 0.5  | Fertigungsverfahren<br><i>Method of production</i>                                                                                        | Gießverfahren (Einzelheiten siehe Technische Beschreibung)<br><i>cast process (for details see technical description)</i>                                                        |
| 0.8  | Radbefestigung<br><i>Wheel attachment</i>                                                                                                 | Es werden die vom Fahrzeughersteller für Leichtmetallräder vorgesehenen Radbefestigungselemente verwendet. Das Anzugsdrehmoment ist der Anlage 9 Verwendungsbereich zu entnehmen |
| 0.10 | Name und Anschrift des Herstellers<br><i>Manufacturer's name and address</i>                                                              | ALCAR WHEELS GmbH<br><br>Esteplatz 4/17<br>A-1030 Wien                                                                                                                           |
| 0.11 | Gegebenfalls Name und Anschrift des Vertreters des Herstellers<br><i>If applicable, name and address of Manufacturer's representative</i> | Entfällt                                                                                                                                                                         |

Hersteller / Manufacturer  
Typ / Type

ALCAR WHEELS GmbH  
TTOY

Seite: 7 von 17

# 1 Prüfgegenstand Testobject

## 1.1 Übersicht Overview

| Ausführung        | Ausführungsbezeichnung |                               | Loch-<br>kreis<br>in mm /<br>-zahl | Mitten-<br>loch<br>in mm | Ein-<br>preß-<br>tiefe<br>in mm | zul.<br>Rad-<br>last<br>in kg | zul.<br>Abroll-<br>umf.<br>in mm | gültig<br>ab<br>Fertig.<br>Datum |
|-------------------|------------------------|-------------------------------|------------------------------------|--------------------------|---------------------------------|-------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
|                   | Kennzeichnung<br>Rad   | Kennzeichnung<br>Zentrierring |                                    |                          |                                 |                               |                                  |                                  |
| TTOY6BA51EC571    | TTOY ET51              | ohne                          | 100/5                              | 57,1                     | 51                              | 705                           | 2208                             | 04/22                            |
| TTOY6BA51EO571    | TTOY ET51              | ohne                          | 100/5                              | 57,1                     | 51                              | 705                           | 2208                             | 04/22                            |
| TTOY6BP51EC571    | TTOY ET51              | ohne                          | 100/5                              | 57,1                     | 51                              | 705                           | 2208                             | 04/22                            |
| TTOY6BP51EO571    | TTOY ET51              | ohne                          | 100/5                              | 57,1                     | 51                              | 705                           | 2208                             | 04/22                            |
| TTOYHBA405EC634   | TTOY ET40,5            | ohne                          | 108/5                              | 63,4                     | 40,5                            | 705                           | 2208                             | 04/22                            |
| TTOYHBA405EO634   | TTOY ET40,5            | ohne                          | 108/5                              | 63,4                     | 40,5                            | 705                           | 2208                             | 04/22                            |
| TTOYHBA475E16C634 | TTOY ET47,5            | ohne                          | 108/5                              | 63,4                     | 47,5                            | 705                           | 2208                             | 04/22                            |
| TTOYHBA475E16O634 | TTOY ET47,5            | ohne                          | 108/5                              | 63,4                     | 47,5                            | 705                           | 2208                             | 04/22                            |
| TTOYHBA50E16C634  | TTOY ET50              | ohne                          | 108/5                              | 63,4                     | 50                              | 705                           | 2208                             | 04/22                            |
| TTOYHBA50E16O634  | TTOY ET50              | ohne                          | 108/5                              | 63,4                     | 50                              | 705                           | 2208                             | 04/22                            |
| TTOYHBP405EC634   | TTOY ET40,5            | ohne                          | 108/5                              | 63,4                     | 40,5                            | 705                           | 2208                             | 04/22                            |
| TTOYHBP405EO634   | TTOY ET40,5            | ohne                          | 108/5                              | 63,4                     | 40,5                            | 705                           | 2208                             | 04/22                            |
| TTOYHBP475E16C634 | TTOY ET47,5            | ohne                          | 108/5                              | 63,4                     | 47,5                            | 705                           | 2208                             | 04/22                            |
| TTOYHBP475E16O634 | TTOY ET47,5            | ohne                          | 108/5                              | 63,4                     | 47,5                            | 705                           | 2208                             | 04/22                            |
| TTOYHBP50E16C634  | TTOY ET50              | ohne                          | 108/5                              | 63,4                     | 50                              | 705                           | 2208                             | 04/22                            |
| TTOYHBP50E16O634  | TTOY ET50              | ohne                          | 108/5                              | 63,4                     | 50                              | 705                           | 2208                             | 04/22                            |
| TTOY8BA40EC571    | TTOY ET40              | ohne                          | 112/5                              | 57,1                     | 40                              | 705                           | 2208                             | 04/22                            |
| TTOY8BA40EO571    | TTOY ET40              | ohne                          | 112/5                              | 57,1                     | 40                              | 705                           | 2208                             | 04/22                            |
| TTOY8BA45EC571    | TTOY ET45              | ohne                          | 112/5                              | 57,1                     | 45                              | 705                           | 2208                             | 04/22                            |
| TTOY8BA45EO571    | TTOY ET45              | ohne                          | 112/5                              | 57,1                     | 45                              | 705                           | 2208                             | 04/22                            |
| TTOY8BA46EC571    | TTOY ET46              | ohne                          | 112/5                              | 57,1                     | 46                              | 705                           | 2208                             | 04/22                            |
| TTOY8BA46EO571    | TTOY ET46              | ohne                          | 112/5                              | 57,1                     | 46                              | 705                           | 2208                             | 04/22                            |
| TTOY8BP40EC571    | TTOY ET40              | ohne                          | 112/5                              | 57,1                     | 40                              | 705                           | 2208                             | 04/22                            |

Hersteller / Manufacturer  
Typ / Type

ALCAR WHEELS GmbH  
TTOY

Seite: 8 von 17

|                |           |      |         |      |    |     |      |       |
|----------------|-----------|------|---------|------|----|-----|------|-------|
| TTOY8BP40EO571 | TTOY ET40 | ohne | 112/5   | 57,1 | 40 | 705 | 2208 | 04/22 |
| TTOY8BP45EC571 | TTOY ET45 | ohne | 112/5   | 57,1 | 45 | 705 | 2208 | 04/22 |
| TTOY8BP45EO571 | TTOY ET45 | ohne | 112/5   | 57,1 | 45 | 705 | 2208 | 04/22 |
| TTOY8BP46EC571 | TTOY ET46 | ohne | 112/5   | 57,1 | 46 | 705 | 2208 | 04/22 |
| TTOY8BP46EO571 | TTOY ET46 | ohne | 112/5   | 57,1 | 46 | 705 | 2208 | 04/22 |
| TTOY8BA42EC666 | TTOY ET42 | ohne | 112/5   | 66,6 | 42 | 705 | 2208 | 04/22 |
| TTOY8BA42EO666 | TTOY ET42 | ohne | 112/5   | 66,6 | 42 | 705 | 2208 | 04/22 |
| TTOY8BA47EC666 | TTOY ET47 | ohne | 112/5   | 66,6 | 47 | 585 | 2208 | 04/22 |
| TTOY8BA47EO666 | TTOY ET47 | ohne | 112/5   | 66,6 | 47 | 585 | 2208 | 04/22 |
| TTOY8BP42EC666 | TTOY ET42 | ohne | 112/5   | 66,6 | 42 | 705 | 2208 | 04/22 |
| TTOY8BP42EO666 | TTOY ET42 | ohne | 112/5   | 66,6 | 42 | 705 | 2208 | 04/22 |
| TTOY8BP47EC666 | TTOY ET47 | ohne | 112/5   | 66,6 | 47 | 585 | 2208 | 04/22 |
| TTOY8BP47EO666 | TTOY ET47 | ohne | 112/5   | 66,6 | 47 | 585 | 2208 | 04/22 |
| TTOY0BA50EC671 | TTOY ET50 | ohne | 114,3/5 | 67,1 | 50 | 705 | 2208 | 04/22 |
| TTOY0BA50EO671 | TTOY ET50 | ohne | 114,3/5 | 67,1 | 50 | 705 | 2208 | 04/22 |
| TTOY0BA53EC671 | TTOY ET53 | ohne | 114,3/5 | 67,1 | 53 | 705 | 2208 | 04/22 |
| TTOY0BA53EO671 | TTOY ET53 | ohne | 114,3/5 | 67,1 | 53 | 705 | 2208 | 04/22 |
| TTOY0BP50EC671 | TTOY ET50 | ohne | 114,3/5 | 67,1 | 50 | 705 | 2208 | 04/22 |
| TTOY0BP50EO671 | TTOY ET50 | ohne | 114,3/5 | 67,1 | 50 | 705 | 2208 | 04/22 |
| TTOY0BP53EC671 | TTOY ET53 | ohne | 114,3/5 | 67,1 | 53 | 705 | 2208 | 04/22 |
| TTOY0BP53EO671 | TTOY ET53 | ohne | 114,3/5 | 67,1 | 53 | 705 | 2208 | 04/22 |

| 1.2   | <b>Radkennzeichnung</b>                 | <b>Außenseite</b>  | <b>Innenseite</b> |
|-------|-----------------------------------------|--------------------|-------------------|
|       | <i>Wheel marking</i>                    | <i>outside</i>     | <i>inside</i>     |
| 1.2.1 | Vorgeschriebene Kennzeichnungen         |                    |                   |
|       | <i>Mandatory markings</i>               |                    |                   |
|       | Name oder Warenzeichen des Herstellers  | --                 | DEZENT            |
|       | <i>Manufacturer name or trade mark</i>  |                    |                   |
|       | Kennung der Rad- oder Felgenkontur      | --                 | 7 J X 17 H2       |
|       | <i>Wheel or rim contour signation</i>   |                    |                   |
|       | Radtyp                                  | --                 | TTOY              |
|       | <i>Wheel type</i>                       |                    |                   |
|       | Einpresstiefe                           | --                 | ET 40,5           |
|       | <i>Wheel inset</i>                      |                    |                   |
|       | Herstelldatum                           | --                 | 0422              |
|       | <i>Date of manufacturing</i>            |                    |                   |
|       | Teilenummer, Ausführungsbezeichnung     | --                 | TTOY ET40,5       |
|       | <i>Wheel / rim part number, version</i> |                    |                   |
|       | Genehmigungszeichen                     | (E1) 124 R- 002025 | --                |
|       | <i>Approval mark</i>                    |                    |                   |
|       | Weitere Kennzeichen                     | KBA 54018          | --                |
|       | Herkunft                                | --                 | MII               |
|       | Zusätzliche Kennzeichnung               |                    |                   |

Hersteller / *Manufacturer*  
Typ / *Type*

ALCAR WHEELS GmbH  
TTOY

Seite: 9 von 17

*Additional marking*

1.3

**Bemerkungen**  
*Remarks*

R124 E1\*124R00/03\*2025\*01

Hersteller / Manufacturer  
Typ / Type

ALCAR WHEELS GmbH  
TTOY

Seite: 10 von 17

## 2 Prüfung

Test

### 2.1 Prüfbedingungen

Test Conditions

2.1.1 Mess- und Prüfeinrichtungen  
Equipment for measuring and testing

Die Prüfungen wurden auf Anlagen durchgeführt, die den Anforderungen der Regelung entsprechen.  
The equipment, on which the tests were carried out, fulfilled the requirements of the regulation.

2.1.2 Prüfplan  
Testplan

|                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> <b>Einteilige Räder<br/>Aluminiumlegierung</b> | <input type="checkbox"/> <b>Einteilige Räder<br/>Magnesiumlegierung</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <input type="checkbox"/> <b>Nachgebaute Nachrühräder</b>                           | <input checked="" type="checkbox"/> <b>Dimensionsgleiche Nachrühräder</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Art der Prüfung                                                                    | Ergebnis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Korrosionsprüfung nach Anhang 6                                                    | Positiv                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Umlaufbiegeprüfung nach Anhang 6                                                   | Positiv                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Abrollprüfung nach Anhang 7                                                        | Positiv                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Impact-Test nach Anhang 8                                                          | Positiv                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Anbau am Fahrzeug<br>Abschnitt 2 des Anhang 10                                     | Positiv                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Allgemeine Anforderungen                                                           | <ol style="list-style-type: none"> <li>Die Felgenkontur entspricht im Wesentlichen der E.T.R.T.O. / JATMA</li> <li>Die Felgenkontur gewährleistet die richtige Montage von Reifen und Ventilen.</li> <li>Die Räder sind nur schlauchlos zu verwenden, die Luftdichtheit ist gewährleistet.</li> <li>Die bei der Herstellung des Rades verwendeten Werkstoffe wurden analysiert und sind in der Beschreibung des Herstellers aufgeführt:<br/> Chemische Analyse<br/> Mechanische Eigenschaften<br/> Analyse von metallurgischen Mängeln und der Struktur der Prüfstücke</li> </ol> |

2.1.3 Bemerkungen  
Remarks

**2.2 Einzelheiten der vom Technischen Dienst durchgeführten Prüfungen**

*Details regarding test conducted by the technical service*

**2.2.1 Korrosionsprüfung**  
*Corrosion test*

Korrosionsprüfung nach ECE-R 124 Anhang 5 an einer Leichtmetallfelge,  
Prüfbericht 19 01 0131P vom 04.04.19 der RIO GmbH.

Korrosionsprüfung nach ECE-R 124 Anhang 5 an einer Leichtmetallfelge,  
Prüfbericht 13 11 1111 vom 12.12.13 der RIO GmbH

Korrosionsprüfung nach ECE-R 124 Anhang 5 an einer Leichtmetallfelge,  
Prüfbericht 15 01 0058P vom 20.02.15 der RIO GmbH

**2.2.2 Umlaufbiegeprüfung**  
*Rotating bending test*

Die Umlaufbiegeprüfungen wurden mit folgenden Prüflasten positiv abgeschlossen.  
Radlast 705 kg mit Abrollumfang 2208 mm,  
MbMax= 5078 Nm. Offset= 51 mm  
( Siehe Anlage 7: Technischer Bericht  
RP-005563-B0-144 vom 07.10.22 der TÜV NORD Mobilität GmbH & Co. KG)

Radlast 705 kg mit Abrollumfang 2208 mm,  
MbMax= 5106 Nm. Offset= 53 mm  
( Siehe Anlage 7: Technischer Bericht  
RP-005563-A0-144 vom 04.05.22 der TÜV NORD Mobilität GmbH & Co. KG)

Radlast 705 kg mit Abrollumfang 2208 mm,  
MbMax= 5065 Nm. Offset= 50 mm  
( Siehe Anlage 7: Technischer Bericht  
RP-005563-A0-144 vom 04.05.22 der TÜV NORD Mobilität GmbH & Co. KG)

Radlast 705 kg mit Abrollumfang 2208 mm,  
MbMax= 5078 Nm. Offset= 51 mm  
( Siehe Anlage 7: Technischer Bericht  
RP-005563-A0-144 vom 04.05.22 der TÜV NORD Mobilität GmbH & Co. KG)

Radlast 705 kg mit Abrollumfang 2208 mm,  
MbMax= 4954 Nm. Offset= 42 mm

Hersteller / Manufacturer  
Typ / Type

ALCAR WHEELS GmbH  
TTOY

Seite: 12 von 17

( Siehe Anlage 7: Technischer Bericht  
RP-005563-A0-144 vom 04.05.22 der TÜV NORD  
Mobilität GmbH & Co. KG)

Radlast 705 kg mit Abrollumfang 2208 mm,  
MbMax= 5009 Nm. Offset= 46 mm  
( Siehe Anlage 7: Technischer Bericht  
RP-005563-A0-144 vom 04.05.22 der TÜV NORD  
Mobilität GmbH & Co. KG)

Radlast 705 kg mit Abrollumfang 2208 mm,  
MbMax= 5065 Nm. Offset= 50 mm  
( Siehe Anlage 7: Technischer Bericht  
RP-005563-A0-144 vom 04.05.22 der TÜV NORD  
Mobilität GmbH & Co. KG)

Radlast 705 kg mit Abrollumfang 2208 mm,  
MbMax= 5106 Nm. Offset= 53 mm  
( Siehe Anlage 7: Technischer Bericht  
RP-005563-B0-144 vom 07.10.22 der TÜV NORD  
Mobilität GmbH & Co. KG)

2.2.3 Abrollprüfung  
Rolling test

Die Abrollprüfungen wurde mit folgenden Prüflasten  
positiv abgeschlossen.  
Prüflast 1729 daN

mit der Reifengröße 255/70R17 ET53  
( Siehe Anlage 7: Technischer Bericht  
RP-005563-A0-144 vom 04.05.22 der TÜV NORD  
Mobilität GmbH & Co. KG)

Prüflast 1729 daN  
mit der Reifengröße 255/70R17 ET46  
( Siehe Anlage 7: Technischer Bericht  
RP-005563-A0-144 vom 04.05.22 der TÜV NORD  
Mobilität GmbH & Co. KG)

2.2.4 Impact-Test  
Impact test

Die Impacttests wurden mit folgenden Prüflasten  
positiv abgeschlossen.

Radlast 585 kg  
mit der Reifengröße 195/55R17 ET51  
( Siehe Anlage 7: Technischer Bericht  
RP-005563-A0-144 vom 04.05.22 der TÜV NORD  
Mobilität GmbH & Co. KG)

Radlast 500 kg  
mit der Reifengröße 195/45R17 ET53  
( Siehe Anlage 7: Technischer Bericht  
RP-005563-A0-144 vom 04.05.22 der TÜV NORD

Hersteller / Manufacturer  
Typ / Type

ALCAR WHEELS GmbH  
TTOY

Seite: 13 von 17

Mobilität GmbH & Co. KG)

Radlast 705 kg  
mit der Reifengröße 205/50R17 ET51  
( Siehe Anlage 7: Technischer Bericht  
RP-005563-A0-144 vom 04.05.22 der TÜV NORD  
Mobilität GmbH & Co. KG)

Radlast 500 kg  
mit der Reifengröße 195/45R17 ET51  
( Siehe Anlage 7: Technischer Bericht  
RP-005563-A0-144 vom 04.05.22 der TÜV NORD  
Mobilität GmbH & Co. KG)

Radlast 705 kg  
mit der Reifengröße 205/50R17 ET53  
( Siehe Anlage 7: Technischer Bericht  
RP-005563-A0-144 vom 04.05.22 der TÜV NORD  
Mobilität GmbH & Co. KG)

Radlast 670 kg  
mit der Reifengröße 195/55R17 ET53  
( Siehe Anlage 7: Technischer Bericht  
RP-005563-A0-144 vom 04.05.22 der TÜV NORD  
Mobilität GmbH & Co. KG)

Radlast 705 kg  
mit der Reifengröße 195/45R17 ET51  
( Siehe Anlage 7: Technischer Bericht  
RP-005563-B0-144 vom 07.10.22 der TÜV NORD  
Mobilität GmbH & Co. KG)

Radlast 705 kg  
mit der Reifengröße 195/45R17 ET53  
( Siehe Anlage 7: Technischer Bericht  
RP-005563-B0-144 vom 07.10.22 der TÜV NORD  
Mobilität GmbH & Co. KG)

2.2.5 Wechseltorsionstest  
*Alternating torque test*

Nicht erforderlich

2.2.6 Anbauprüfung und Dokumentation:  
(Anhang 10 Punkt "2 Zusätzliche  
Vorschriften")  
*Vehicle fitment checks and documentation*  
(*Appending 10, Paragraph "2. Additional  
Requirements"*)

Wenn die Auflagen und Hinweise in den Anlagen  
erfüllt sind, haben die Räder ausreichenden Abstand  
von Brems- und Fahrwerksteilen, dies wurde durch  
Einbinden der Bremskonturen in die Radzeichnung  
überprüft. Die Freigängigkeit der Reifen ist bei den  
im Straßenverkehr üblichen Bedingungen

Hersteller / Manufacturer  
Typ / Type

ALCAR WHEELS GmbH  
TTOY

Seite: 14 von 17

2.2.6.1 Überprüfung des Rotationsprofils des Rades  
*Wheel calliper check*

gewährleistet, da diese Rad/Reifen-Kombination vom Fahrzeughersteller freigegeben ist.

Die Kontur des Rotationsprofils des Nachrüstrades des Fahrzeugherstellers lag nicht vor. Die Überprüfung erfolgte deshalb unter Zugrundelegung von aufgenommenen Rotationskonturen der Bremse aller möglichen Fahrzeugausführungen. Die unter 2.1 des Anhangs 10 der Regelung definierten Kriterien werden eingehalten.

2.2.6.2 Überprüfung der Belüftungslöcher  
*Ventilation holes check*

Die Überprüfung der Belüftungslöcher ergibt, dass die Summe der Fläche der Lüftungsöffnungen größer als beim ungünstigsten Serienrad ist und damit keine Verschlechterung der Bremswirkung zu erwarten ist. Die Anforderungen entsprechend Punkt 2.3. des Anhangs 10 werden erfüllt. Im Verwendungsbereich des Gutachtens werden die Befestigungsmittel beschrieben.

2.2.6.3 Radbefestigungselemente  
*Wheel fixing*

Hinweis:

Das Anzugsmoment für die Radbefestigungen ist einzuhalten. Die Verwendung eines kalibrierten Drehmomentschlüssels wird daher empfohlen. Nach einer Fahrtstrecke von 50 km müssen die Radbefestigungen mit dem geforderten Anzugsmoment nachgezogen werden. Die Vorgaben der ECE R 26 6.7. werden erfüllt.

2.2.6.4 Vorstehende Außenkanten  
*External projections*

2.2.7 Allgemeine Anforderungen  
*General requirements*

Die Maße und Toleranzen der Felgenkontur entsprechend E.T.R.T.O / JATMA Norm, die allgemeinen Anforderungen der ECE Regelung 124 werden erfüllt.

2.2.8 Werkstoffprüfung nach Anhang 4  
*Material Test according to Annex 4*

Die Werkstoffuntersuchung nach Anhang 4 wurde durchgeführt (Materialprüfbericht RP-005563-MP-A0-144 vom 05.05.22 der TÜV NORD Mobilität GmbH & Co. KG). Die Werkstoffuntersuchung nach Anhang 4 wurde durchgeführt (Materialprüfbericht RP-005705-MP-A0-144 vom 10.10.22 der TÜV NORD Mobilität GmbH & Co. KG).

2.3 **Bewertung von durch den Hersteller bereitgestellten Unterlagen**  
*Evaluation of Documents provided by the manufacturer*

Radzeichnungen  
*Drawings of the wheel*  
Technische Beschreibung  
*Technical description*

Die vorgelegten Zeichnungen entsprechen den in der ECE Regelung 124 beschriebenen Anforderungen.

Die technische Beschreibung entspricht den in der ECE Regelung 124 beschriebenen Anforderungen.

2.3.1 Angaben zu Verwendung und Anbau  
(Verwendungsbereichsdarstellung)

Der in der Anlage 9 dargestellte Verwendungsbereich wurde durch den Technischen

Hersteller / Manufacturer  
Typ / Type

ALCAR WHEELS GmbH  
TTOY

Seite: 15 von 17

*Vehicle characteristics (description of application range)*

2.3.2 Werkstoffprüfungen nach Anhang 4  
*Material Test according to Annex 4)*

2.3.3 Bemerkungen  
*Remarks*

Dienst TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH  
definiert.

Die Anforderungen entsprechend der Festlegungen des Anhangs 10 Punkte 1.2 Fahrzeugmerkmale, 1.3 zusätzliche Merkmale und 1.4 Nähere Angaben zur Anbauanleitung werden erfüllt.

Die Durchführung der nach den Festlegungen des Anhangs 4 vorgesehenen Prüfungen wurde durch den Hersteller dokumentiert. Die entsprechend der Regelung vorgeschriebenen Prüfungen wurden durchgeführt.

R124 E1\*124R00/03\*2025\*01

Hersteller / Manufacturer  
Typ / Type

ALCAR WHEELS GmbH  
TTOY

Seite: 16 von 17

2.4 **Allgemeine Angaben**

*General information*

2.4.1 Ort der Prüfung

*Place of testing*

2.4.2 Datum der Prüfung

*Date of testing*

2.4.3 Bemerkungen

*Remarks*

TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH

Deutschstraße 10, A-1230 Wien

Die Prüfungen fanden im Zeitraum 21.09.2022 -  
10.10.2022 statt.

*The tests took place between 21.09.2022 -  
10.10.2022.*

R124 E1\*124R00/03\*2025\*01

### **3 Technische Unterlagen** **Technical documentation**

siehe Anlage Technische Unterlagen  
*see enclosure technical documentation*

### **4 Schlussbescheinigung** **Statement of conformity**

Der in diesem Prüfbericht und den zugehörigen Anlagen beschriebene Typ entspricht der o.a. Prüfspezifikation.

*The type described in this test report and the appendices attached are in compliance with the Test Specification mentioned above.*

Die Prüfungen wurden entsprechend den relevanten Anforderungen der EN ISO/IEC 17025:2005 durchgeführt.

*The tests were carried out in accordance with the relevant requirements of EN ISO/IEC 17025:2005*

Dieser Prüfbericht umfasst die Seiten 1 bis 17.

*The Test Report comprises pages 1 to 17.*

Eine auszugsweise Vervielfältigung oder Wiedergabe dieses Schriftstückes bedarf der schriftlichen Zustimmung der TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH.

*The reproduction and/or duplication of this document in extracts is subject to the written approval by TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH.*

Wien, 10.10.2022



Fleischer  
Sachverständiger  
Prüflabor EN ISO/IEC 17025:2017

Hersteller / *Manufacturer*  
Typ / *Type*

ALCAR WHEELS GmbH  
TTOY

Seite: 1 von 1

## **Liste der Änderungen** **List of modifications**

Einzelheiten zum Antrag vom  
*More details for application of*

Datum 10.10.2022  
*Date*

Es wird berichtigt  
*Correction of*

Es wird geändert  
*Modification of*  
Verwendungsbereich wurde aktualisiert

Es wird hinzugefügt  
*Addition of*  
Radausführung wurde ergänzt  
Neue Fertigungsstätte kommt hinzu

Es entfällt  
*Deletion of*

**Prüfbericht 366-0073-22-WIRD/N1****zur Erteilung eines Nachtrags zur ECE (E1) 124R- 002025****ANLAGE: Technische Unterlagen**

Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTOY

Stand: 10.10.2022



Seite: 1 von 1

Der Begutachtung zugrunde liegende Unterlagen:

| Bezeichnung                    | Unterlagen                             | Datum / Änderung / Datum |
|--------------------------------|----------------------------------------|--------------------------|
| Korrosionsbericht              | 15 01 0058P                            | 20.02.2015               |
| Korrosionsbericht              | 13 11 1111                             | 12.12.2013               |
| <b>Korrosionsbericht</b>       | <b>19 01 0131P</b>                     | <b>04.04.2019</b>        |
| Materialprüfbericht            | RP-005563-MP-A0-144                    | 05.05.2022               |
| <b>Materialprüfbericht</b>     | <b>RP-005705-MP-A0-144</b>             | <b>10.10.2022</b>        |
| <b>Technische Beschreibung</b> | <b>TTOY</b>                            | <b>21.09.2022</b>        |
| Technische Zeichnung           | TTOY (Chemco)                          | 22.09.2021               |
| <b>Technische Zeichnung</b>    | <b>J 1470 000 (CMS)</b>                | <b>26.05.2022</b>        |
| Technischer Bericht            | RP-005563-A0-144                       | 04.05.2022               |
| <b>Technischer Bericht</b>     | <b>RP-005563-B0-144</b>                | <b>07.10.2022</b>        |
| <b>9.1 Verwendungsbereich</b>  | <b>366-0073-22-WIRD/N1 Anlage 9.1</b>  | <b>10.10.2022</b>        |
| <b>9.10 Verwendungsbereich</b> | <b>366-0073-22-WIRD/N1 Anlage 9.10</b> | <b>10.10.2022</b>        |
| <b>9.11 Verwendungsbereich</b> | <b>366-0073-22-WIRD/N1 Anlage 9.11</b> | <b>10.10.2022</b>        |
| <b>9.2 Verwendungsbereich</b>  | <b>366-0073-22-WIRD/N1 Anlage 9.2</b>  | <b>10.10.2022</b>        |
| <b>9.3 Verwendungsbereich</b>  | <b>366-0073-22-WIRD/N1 Anlage 9.3</b>  | <b>10.10.2022</b>        |
| <b>9.4 Verwendungsbereich</b>  | <b>366-0073-22-WIRD/N1 Anlage 9.4</b>  | <b>10.10.2022</b>        |
| <b>9.5 Verwendungsbereich</b>  | <b>366-0073-22-WIRD/N1 Anlage 9.5</b>  | <b>10.10.2022</b>        |
| <b>9.6 Verwendungsbereich</b>  | <b>366-0073-22-WIRD/N1 Anlage 9.6</b>  | <b>10.10.2022</b>        |
| <b>9.7 Verwendungsbereich</b>  | <b>366-0073-22-WIRD/N1 Anlage 9.7</b>  | <b>10.10.2022</b>        |
| <b>9.8 Verwendungsbereich</b>  | <b>366-0073-22-WIRD/N1 Anlage 9.8</b>  | <b>10.10.2022</b>        |
| <b>9.9 Verwendungsbereich</b>  | <b>366-0073-22-WIRD/N1 Anlage 9.9</b>  | <b>10.10.2022</b>        |

**Prüfbericht 366-0073-22-WIRD/N1**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ECE (E1) 124R- 002025**

ANLAGE: 9.2

Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTOY

Stand: 10.10.2022



Seite: 1 von 2



Fahrzeughersteller

FORD

**Raddaten:**

Radgröße nach Norm : 7 J X 17 H2

Einpreßtiefe (mm) : 47,5

Lochkreis (mm)/Lochzahl : 108/5

Zentrierart : Mittenzentrierung

**Technische Daten, Kurzfassung**

| Ausführung            | Ausführungsbezeichnung |                               | Mittell<br>och<br>in mm | Zentrierring-<br>werkstoff | zul.<br>Rad-<br>last<br>in kg | zul.<br>Abroll-<br>umf.<br>in mm | gültig<br>ab<br>Fertig-<br>datum |
|-----------------------|------------------------|-------------------------------|-------------------------|----------------------------|-------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
|                       | Kennzeichnung<br>Rad   | Kennzeichnung<br>Zentrierring |                         |                            |                               |                                  |                                  |
| TTOYHBA475E16C<br>634 | TTOY ET47,5            | ohne                          | 63,4                    |                            | 705                           | 2208                             | 04/22                            |
| TTOYHBA475E16<br>O634 | TTOY ET47,5            | ohne                          | 63,4                    |                            | 705                           | 2208                             | 04/22                            |
| TTOYHBP475E16C<br>634 | TTOY ET47,5            | ohne                          | 63,4                    |                            | 705                           | 2208                             | 04/22                            |
| TTOYHBP475E16<br>O634 | TTOY ET47,5            | ohne                          | 63,4                    |                            | 705                           | 2208                             | 04/22                            |

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Der Fahrzeughalter muss auf die Kontrolle des Anzugsmoments der Befestigungsmittel nach einer Wegstrecke von 50km hingewiesen werden.

**Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : FORD**

Befestigungsteile : Kegelbundmutter M12x1,5, Kegelw. 60 Grad

Zubehör : OE-Mutter ww. ZJC2

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 135 Nm

Verkaufsbezeichnung: **PUMA**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis  | kW       | Reifen    | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                                          |
|-------------|--------------------|----------|-----------|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| J2K         | e9*2007/46*3165*.. | 70 - 147 | 215/55R17 | 12K; 51G           | Frontantrieb;<br>10B; 11H; 11N; 51A;<br>7PA; 711; 714; 721;<br>73C; 74C; 74N; 76V |

**Auflagen**

- 10B) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind, mit Ausnahme der Reifen mit M+S-Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Die für M+S Reifen zulässige Höchstgeschwindigkeit ist im Blickfeld des Fahrzeugführer sinnfällig anzugeben und im Betrieb nicht zu überschreiten. Die zulässige Achslast des Fahrzeuges darf nicht größer sein als das Zweifache der auf Seite 1 dieser Anlage angegebenen Radlast unter Berücksichtigung des angegebenen Abrollumfanges. Der beim Reifen angeführte Lastindex beschreibt die mindesterforderliche Tragfähigkeit, es sind Reifen mit höherem Lastindex zulässig, die max. Achslast ist mit diesem Lastindex zu vergleichen wodurch eventuell vorhandene Achslastaufgaben entfallen können.

**Prüfbericht 366-0073-22-WIRD/N1****zur Erteilung eines Nachtrags zur ECE (E1) 124R- 002025****ANLAGE: 9.2**

Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTOY

Stand: 10.10.2022



Seite: 2 von 2

- 11H) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Hierbei müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzrades darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind.
- 11N) Die Brems-, Lenkungsaggregate und das Fahrwerk müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen.
- 12K) Die Verwendung von Schneeketten ist nur zulässig, wenn diese vom Fahrzeughersteller für diese Rad/Reifen-Kombination freigegeben sind (s. Betriebsanleitung).
- 51A) Der vom Fahrzeughersteller (siehe Betriebsanleitung oder Reifenfülldruckhinweis am Fahrzeug) bzw. Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck ist zu beachten.  
Die Verwendung von Reifen mit Notlaufeigenschaften ist laut Hersteller nur mit Reifenfülldrucküberwachungssystem zulässig.
- 51G) Die Verwendung dieser Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig, wenn diese Reifendimension in den Fahrzeugpapieren bereits serienmäßig eingetragen oder vom Fahrzeughersteller, s. Auszug aus der EG-Genehmigung des Fahrzeuges (EG-Übereinstimmungsbescheinigung), freigegeben ist. Der Loadindex, das Geschwindigkeitssymbol, die M+S-Kennzeichnung, die Hinweise und die Empfehlungen des Fahrzeugherstellers sind bei Verwendung dieser Reifengröße zu beachten.
- 711) Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgeninnenseite nur Klebegewichte angebracht werden.
- 714) Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb des Tiefbetts angebracht werden.
- 721) Es ist nur die Verwendung von Gummiventilen oder Metallschraubventilen mit Überwurfmutter von außen, die weitgehend den Normen (DIN, E.T.R.T.O. bzw. Tire and Rim) entsprechen und die für einen Ventilloch-Nenndurchmesser von 11,3 mm geeignet sind, zulässig.  
Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 73C) Es ist nur die Verwendung von schlauchlosen Reifen zulässig.
- 74C) Es dürfen nur die serienmäßigen Radbefestigungsteile vom Fahrzeughersteller bzw. die vom Radhersteller mitzuliefernden Radbefestigungsteile verwendet werden, dabei ist die Gewindegröße der serienmäßigen Befestigungsteile zu beachten. Bei Verwendung von Radschrauben, ist die, in der Anlage zum Gutachten, dem Fahrzeug zugeordnete Schaftlänge zu beachten.
- 74N) Es sind die Befestigungsmittel des Fahrzeugherstellers zu verwenden. Befestigungsmittel mit der Artikelnummer TSB (XX/XXXX) sind mit einem Anzugsmoment von 135Nm zu montieren.
- 76V) Die Verwendung dieser Radgröße und Einpreßtiefe ist nur zulässig, wenn diese serienmäßig verwendet wird.
- 7PA) Die Verwendung des vom Fahrzeughersteller verbauten Reifendruck Kontrollsystems mit Sensoren Art. Nr.: JX7T-1A180-CA (nur wenn auch original verbaut) ist zulässig. Das System muss gemäß den Herstellerangaben kalibriert werden. Alternativ kann ein geeignetes Nachrüstkontrollsystem verwendet werden.



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

## Allgemeine Betriebserlaubnis (ABE) National Type Approval

ausgestellt von:

**Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)**

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO)  
für einen Typ des folgenden Genehmigungsobjektes

**Sonderräder für Pkw 7 J x 17 H2**

issued by:

**Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)**

according to § 22 and 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) for a type  
of the following approval object

**special wheels for passenger cars 7 J x 17 H2**

Genehmigungsnummer: **54018\*01**

Approval number:

1. Genehmigungsinhaber:  
Holder of the approval:  
**ALCAR Wheels GmbH**  
**AT-1030 Wien**
2. Gegebenenfalls Name und Anschrift des Bevollmächtigten:  
If applicable, name and address of representative:  
**Entfällt**  
**Not applicable**
3. Typbezeichnung:  
Type:  
**TTOY**



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Genehmigungsnummer: **54018\*01**

Approval number:

4. Aufgebrachte Kennzeichnungen:  
Identification markings:  
**Hersteller oder Herstellerzeichen**  
**Manufacturer or registered manufacturer`s trademark**  
  
**Felgengröße**  
**Size of the wheel**  
  
**Typ und die Ausführung**  
**Type and version**  
  
**Herstelldatum (Monat und Jahr)**  
**Date of manufacture (month and year)**  
  
**Genehmigungszeichen**  
**Approval identification**  
  
**Einpresstiefe**  
**Inset/outset**
5. Anbringungsstelle der Kennzeichnungen:  
Position of the identification markings:  
**An der Innen- bzw. Außenseite des Rades**  
**On the inside/outside of the wheel**
6. Zuständiger Technischer Dienst:  
Responsible Technical Service:  
**TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH**  
**AT-1230 Wien**
7. Datum des Prüfberichts des Technischen Dienstes:  
Date of test report issued by the Technical Service:  
**10.10.2022**
8. Nummer des Prüfberichts des Technischen Dienstes:  
Number of test report issued by that Technical Service:  
**366-0265-21-WIRD/N1**



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Genehmigungsnummer: **54018\*01**

Approval number:

9. Verwendungsbereich:  
Range of application:  
**Das Genehmigungsobjekt „Sonderräder für Pkw“ darf nur zur Verwendung gemäß:**  
*The use of the approval object „special wheels for passenger cars“ is restricted to the application listed:*

**Anlage/n zum Prüfbericht**  
**Annex/es of the test report**  
**1 - 46**

**unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw. beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.**  
*The offer for sale is only allowed on the listed vehicles under the specified conditions.*

10. Bemerkungen:  
Remarks:  
**Für die in dieser ABE freigegebenen Rad/Reifenkombinationen ist die Berichtigung der Zulassungsbescheinigung Teil I gemäß § 13 Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) nicht erforderlich.**  
*The correction of the "Zulassungsbescheinigung Teil I" according to § 13 Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) is not required for the wheel/tire combinations listed in this ABE.*

**Es gelten die im o.g. Gutachten nebst Anlagen festgehaltenen Angaben.**  
*The indications given in the above mentioned test report including its annexes shall apply.*

**Die Anforderungen des Artikels 31, Absätze 5, 6, 8, 9 und 12 der Richtlinie 2007/46/EG - Verkauf und Inbetriebnahme von Teilen oder Ausrüstungen, von denen ein erhebliches Risiko für das einwandfreie Funktionieren wesentlicher Systeme ausgehen kann - sind sinngemäß erfüllt.**  
*The requirements of Article 31, paragraphs 5, 6, 8, 9 and 12 of directive 2007/46/EC - Sale and entry into service of parts or equipment which are capable of posing a significant risk to the correct functioning of essential systems - are met.*

11. Änderungsabnahme gemäß § 19 (3) StVZO:  
Acceptance test of the modification as per § 19 (3) StVZO:  
**Siehe Prüfbericht**  
**See test report**
12. Die Genehmigung wird **erweitert**  
Approval is **extended**



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

4

Genehmigungsnummer: **54018\*01**

Approval number:

13. Grund (Gründe) für die Erweiterung der Genehmigung (falls zutreffend):

Reason(s) for the extension (if applicable):

**Aktualisierung des Verwendungsbereiches**

**Update of the range of application**

**Aktualisierung der Ausführungen**

**Update of the remarks**

**Eine Fertigungsstätte kommt hinzu**

**An assembly plant is added**

14. Ort: **DE-24932 Flensburg**  
Place:

15. Datum: **24.10.2022**  
Date:

16. Unterschrift: **Im Auftrag**  
Signature:

Nino Pommerencke



Anlagen:

Enclosures:

**Gemäß Inhaltsverzeichnis**

**According to index**



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

## Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen Index to the information package

Nummer der Genehmigung: **54018\*01**  
Approval No.

Ausgabedatum: **01.06.2022**  
Date of issue:

letztes Änderungsdatum: **24.10.2022**  
last date of amendment:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung  
Collateral clauses and instruction on right to appeal

Prüfbericht(e) Nr.:  
Test report(s) No.:  
**366-0265-21-WIRD**  
**366-0265-21-WIRD/N1**

Datum:  
Date  
**05.05.2022**  
**10.10.2022**

Beschreibungsbogen Nr.:  
Information document No.:  
**TTOY**  
**TTOY**

Datum:  
Date  
**23.12.2021**  
**08.06.2022**

Liste der Änderungen:  
List of modifications:  
**Siehe Anlage "Liste der Änderungen" des Prüfberichtes**  
**See appendix "List of modifications" of the test report**

Datum:  
Date



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Nummer der Genehmigung: **54018\*01**

- Anlage -

## Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

### Nebenbestimmungen

Jede Einrichtung, die dem genehmigten Typ entspricht, ist gemäß der angewendeten Vorschrift zu kennzeichnen.

Das Genehmigungszeichen lautet wie folgt:

**KBA 54018**

Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Änderungen an den Einzelerzeugnissen sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet.

Änderungen der Firmenbezeichnung, der Anschrift und der Fertigungsstätten sowie eines bei der Erteilung der Genehmigung benannten Zustellungsbevollmächtigten oder bevollmächtigten Vertreters sind dem Kraftfahrt-Bundesamt unverzüglich mitzuteilen.

Verstöße gegen diese Bestimmungen können zum Widerruf der Genehmigung führen und können überdies strafrechtlich verfolgt werden.

Die Genehmigung erlischt, wenn sie zurückgegeben oder entzogen wird, oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgesprochen werden, wenn die für die Erteilung und den Bestand der Genehmigung geforderten Voraussetzungen nicht mehr bestehen, wenn der Genehmigungsinhaber gegen die mit der Genehmigung verbundenen Pflichten - auch soweit sie sich aus den zu dieser Genehmigung zugeordneten besonderen Auflagen ergeben - verstößt oder wenn sich herausstellt, dass der genehmigte Typ den Erfordernissen der Verkehrssicherheit oder des Umweltschutzes nicht entspricht.

Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die ordnungsgemäße Ausübung der durch diese Genehmigung verliehenen Befugnisse, insbesondere die genehmigungsgerechte Fertigung sowie die Maßnahmen zur Übereinstimmung der Produktion, nachprüfen. Es kann zu diesem Zweck Proben entnehmen oder entnehmen lassen. Dem Kraftfahrt-Bundesamt und/oder seinen Beauftragten ist ungehinderter Zutritt zu Produktions- und Lagerstätten zu gewähren.

Die mit der Erteilung der Genehmigung verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar. Schutzrechte Dritter werden durch diese Genehmigung nicht berührt.

### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Approval No.: **54018\*01**

## - Attachment -

### **Collateral clauses and instruction on right to appeal**

#### **Collateral clauses**

All equipment which corresponds to the approved type is to be identified according to the applied regulation.

The approval identification is as follows: - see German version -

The individual production of serial fabrication must be in exact accordance with the approval documents. Changes in the individual production are only allowed with express consent of the Kraftfahrt-Bundesamt.

Changes in the name of the company, the address and the manufacturing plant as well as one of the parties given the authority to delivery or authorised representative named when the approval was granted is to be immediately disclosed to the Kraftfahrt-Bundesamt.

Breach of this regulation can lead to recall of the approval and moreover can be legally prosecuted.

The approval expires if it is returned or withdrawn or if the type approved no longer complies with the legal requirements. The revocation can be made if the demanded requirements for issuance and the continuance of the approval no longer exist, if the holder of the approval violates the duties involved in the approval, also to the extent that they result from the assigned conditions to this approval, or if it is determined that the approved type does not comply with the requirements of traffic safety or environmental protection.

The Kraftfahrt-Bundesamt may check the proper exercise of the conferred authority taken from this approval at any time. In particular this means the compliant production as well as the measures for conformity of production. For this purpose samples can be taken or have taken. The employees or the representatives of the Kraftfahrt-Bundesamt may get unhindered access to the production and storage facilities.

The conferred authority contained with issuance of this approval is not transferable. Trade mark rights of third parties are not affected with this approval.

#### **Instruction on right to appeal**

This approval can be appealed within one month after notification. The appeal is to be filed in writing or as a transcript at the **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg.**

# GUTACHTEN ZUR ERTEILUNG EINES NACHTRAGS ZUR ABE 54018

**366-0265-21-WIRD/N1**

Antragsteller: ALCAR WHEELS GmbH

A-1030 Wien

Art: Sonderrad 7 J X 17 H2

Typ: TTOY

Die in den Anlagen aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach erfolgter Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das vorliegende Gutachten zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 54018 verliert seine Gültigkeit, wenn sich durch Umrüstung berührte Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

## 0. Hinweise

Die Verwendungsbereiche wurden teilweise aktualisiert.

## I. Übersicht

| Ausführung            | Ausführungsbezeichnung |                               | Loch-<br>kreis<br>in mm /<br>-zahl | Mitten-<br>loch<br>in mm | Ein-<br>preß-<br>tiefe<br>in mm | zul.<br>Rad-<br>last<br>in kg | zul.<br>Abroll-<br>umf.<br>in mm | gültig<br>ab<br>Fertig.<br>Datum |
|-----------------------|------------------------|-------------------------------|------------------------------------|--------------------------|---------------------------------|-------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
|                       | Kennzeichnung<br>Rad   | Kennzeichnung<br>Zentrierring |                                    |                          |                                 |                               |                                  |                                  |
| TTOY6BA51EC571        | PCD100 ET51            | ohne                          | 100/5                              | 57,1                     | 51                              | 705                           | 2208                             | 04/22                            |
| TTOY6BA51EO571        | PCD100 ET51            | ohne                          | 100/5                              | 57,1                     | 51                              | 705                           | 2208                             | 04/22                            |
| TTOY6BP51EC571        | PCD100 ET51            | ohne                          | 100/5                              | 57,1                     | 51                              | 705                           | 2208                             | 04/22                            |
| TTOY6BP51EO571        | PCD100 ET51            | ohne                          | 100/5                              | 57,1                     | 51                              | 705                           | 2208                             | 04/22                            |
| TTOYHBA405EC63<br>4   | PCD108 ET40.5          | ohne                          | 108/5                              | 63,4                     | 40,5                            | 705                           | 2208                             | 04/22                            |
| TTOYHBA405EO63<br>4   | PCD108 ET40.5          | ohne                          | 108/5                              | 63,4                     | 40,5                            | 670                           | 2324                             | 04/22                            |
| TTOYHBA405EO63<br>4   | PCD108 ET40.5          | ohne                          | 108/5                              | 63,4                     | 40,5                            | 670                           | 2330                             | 04/22                            |
| TTOYHBA405EO63<br>4   | PCD108 ET40.5          | ohne                          | 108/5                              | 63,4                     | 40,5                            | 680                           | 2288                             | 04/22                            |
| TTOYHBA405EO63<br>4   | PCD108 ET40.5          | ohne                          | 108/5                              | 63,4                     | 40,5                            | 705                           | 2208                             | 04/22                            |
| TTOYHBA475E16C<br>634 | PCD108 ET47.5          | ohne                          | 108/5                              | 63,4                     | 47,5                            | 705                           | 2208                             | 04/22                            |
| TTOYHBA475E16O<br>634 | PCD108 ET47.5          | ohne                          | 108/5                              | 63,4                     | 47,5                            | 705                           | 2208                             | 04/22                            |
| TTOYHBA50E16C6<br>34  | PCD108 ET50            | ohne                          | 108/5                              | 63,4                     | 50                              | 705                           | 2208                             | 04/22                            |
| TTOYHBA50E16O6<br>34  | PCD108 ET50            | ohne                          | 108/5                              | 63,4                     | 50                              | 705                           | 2208                             | 04/22                            |
| TTOYHBP405EC63<br>4   | PCD108 ET40.5          | ohne                          | 108/5                              | 63,4                     | 40,5                            | 705                           | 2208                             | 04/22                            |

# Gutachten 366-0265-21-WIRD/N1 zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 54018

Fahrzeugteil: Sonderrad 7 J X 17 H2  
Antragsteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTOY  
Stand: 10.10.2022



Seite: 2 von 9

|                   |               |      |         |      |      |     |      |       |
|-------------------|---------------|------|---------|------|------|-----|------|-------|
| TTOYHBP405EO634   | PCD108 ET40.5 | ohne | 108/5   | 63,4 | 40,5 | 705 | 2208 | 04/22 |
| TTOYHBP475E16C634 | PCD108 ET47.5 | ohne | 108/5   | 63,4 | 47,5 | 705 | 2208 | 04/22 |
| TTOYHBP475E16O634 | PCD108 ET47.5 | ohne | 108/5   | 63,4 | 47,5 | 705 | 2208 | 04/22 |
| TTOYHBP50E16C634  | PCD108 ET50   | ohne | 108/5   | 63,4 | 50   | 705 | 2208 | 04/22 |
| TTOYHBP50E16O634  | PCD108 ET50   | ohne | 108/5   | 63,4 | 50   | 705 | 2208 | 04/22 |
| TTOY8BA40EC571    | PCD112 ET40   | ohne | 112/5   | 57,1 | 40   | 705 | 2208 | 04/22 |
| TTOY8BA40EO571    | PCD112 ET40   | ohne | 112/5   | 57,1 | 40   | 705 | 2208 | 04/22 |
| TTOY8BA45EC571    | PCD112 ET45   | ohne | 112/5   | 57,1 | 45   | 705 | 2208 | 04/22 |
| TTOY8BA45EO571    | PCD112 ET45   | ohne | 112/5   | 57,1 | 45   | 705 | 2208 | 04/22 |
| TTOY8BA46EC571    | PCD112 ET46   | ohne | 112/5   | 57,1 | 46   | 705 | 2208 | 04/22 |
| TTOY8BA46EO571    | PCD112 ET46   | ohne | 112/5   | 57,1 | 46   | 705 | 2208 | 04/22 |
| TTOY8BP40EC571    | PCD112 ET40   | ohne | 112/5   | 57,1 | 40   | 705 | 2208 | 04/22 |
| TTOY8BP40EO571    | PCD112 ET40   | ohne | 112/5   | 57,1 | 40   | 705 | 2208 | 04/22 |
| TTOY8BP45EC571    | PCD112 ET45   | ohne | 112/5   | 57,1 | 45   | 705 | 2208 | 04/22 |
| TTOY8BP45EO571    | PCD112 ET45   | ohne | 112/5   | 57,1 | 45   | 705 | 2208 | 04/22 |
| TTOY8BP46EC571    | PCD112 ET46   | ohne | 112/5   | 57,1 | 46   | 705 | 2208 | 04/22 |
| TTOY8BP46EO571    | PCD112 ET46   | ohne | 112/5   | 57,1 | 46   | 705 | 2208 | 04/22 |
| TTOY8BA42EC666    | PCD112 ET42   | ohne | 112/5   | 66,6 | 42   | 705 | 2208 | 04/22 |
| TTOY8BA42EO666    | PCD112 ET42   | ohne | 112/5   | 66,6 | 42   | 705 | 2208 | 04/22 |
| TTOY8BA47EC666    | PCD112 ET47   | ohne | 112/5   | 66,6 | 47   | 705 | 2208 | 04/22 |
| TTOY8BA47EO666    | PCD112 ET47   | ohne | 112/5   | 66,6 | 47   | 705 | 2208 | 04/22 |
| TTOY8BP42EC666    | PCD112 ET42   | ohne | 112/5   | 66,6 | 42   | 705 | 2208 | 04/22 |
| TTOY8BP42EO666    | PCD112 ET42   | ohne | 112/5   | 66,6 | 42   | 705 | 2208 | 04/22 |
| TTOY8BP47EC666    | PCD112 ET47   | ohne | 112/5   | 66,6 | 47   | 705 | 2208 | 04/22 |
| TTOY8BP47EO666    | PCD112 ET47   | ohne | 112/5   | 66,6 | 47   | 705 | 2208 | 04/22 |
| TTOY0BA50EC671    | PCD114,3 ET50 | ohne | 114,3/5 | 67,1 | 50   | 705 | 2208 | 04/22 |
| TTOY0BA50EO671    | PCD114,3 ET50 | ohne | 114,3/5 | 67,1 | 50   | 705 | 2208 | 04/22 |
| TTOY0BA53EC671    | PCD114,3 ET53 | ohne | 114,3/5 | 67,1 | 53   | 705 | 2208 | 04/22 |
| TTOY0BA53EO671    | PCD114,3 ET53 | ohne | 114,3/5 | 67,1 | 53   | 705 | 2208 | 04/22 |
| TTOY0BP50EC671    | PCD114,3 ET50 | ohne | 114,3/5 | 67,1 | 50   | 705 | 2208 | 04/22 |
| TTOY0BP50EO671    | PCD114,3 ET50 | ohne | 114,3/5 | 67,1 | 50   | 705 | 2208 | 04/22 |
| TTOY0BP53EC671    | PCD114,3 ET53 | ohne | 114,3/5 | 67,1 | 53   | 705 | 2208 | 04/22 |
| TTOY0BP53EO671    | PCD114,3 ET53 | ohne | 114,3/5 | 67,1 | 53   | 705 | 2208 | 04/22 |

## I.1. Beschreibung der Sonderräder

Antragsteller : ALCAR WHEELS GmbH

A-1030 Wien

Hersteller : ALCAR WHEELS GmbH

:

A-1030 Wien

Handelsmarke : Dezent TO

Art der Sonderräder : LM-Sonderräder, einteilig, Mittenbohrung mit einer Kappe abgedeckt

Korrosionsschutz : Mehrschicht-Einbrennlackierung

Benannt unter der Registriernummer KBA-P 00055-00  
von der Benennungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes, Bundesrepublik Deutschland.



# Gutachten 366-0265-21-WIRD/N1 zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 54018

Fahrzeugteil: Sonderrad 7 J X 17 H2  
Antragsteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTOY  
Stand: 10.10.2022



Seite: 3 von 9

Masse des Rades : ca. 9,6 kg

## I.2. Radanschluss

siehe Anlage

## I.3. Kennzeichnung der Sonderräder

An den Sonderrädern wird folgende Kennzeichnung an der Außen- bzw. Innenseite eingegossen bzw. eingeprägt, siehe Beispiel der Radausführung TTOY6BA51EO571:

|                        | : Außenseite | : Innenseite                                |
|------------------------|--------------|---------------------------------------------|
| Radtyp                 | : --         | : TTOY                                      |
| Radausführung          | : --         | : PCD112 ET40                               |
| Radgröße               | : --         | : 7 J X 17 H2                               |
| Typzeichen             | : KBA 54018  | : --                                        |
| Einpreßtiefe           | : --         | : ET40                                      |
| Herstellungsdatum      | : --         | : Fertigungsmonat und -jahr<br>: z.B. 04/22 |
| Herkunftsmerkmal       | : --         | : MII ww. MIT                               |
| Gießereikennzeichnung  | : --         | : CO ww. AP                                 |
| Japan. Prüfwertzeichen | : --         | : JWL                                       |
| Weitere Kennzeichnung  | : --         | : DEZENT                                    |

Zusätzlich können an der Radinnenseite bzw. -außenseite verschiedene Kontrollzeichen angebracht sein.

## I.4. Verwendungsbereich

Die Sonderräder sind für Personenkraftwagen und Geländefahrzeuge vorgesehen.

## II. Sonderradprüfung

Die hier beschriebenen Sonderräder wurden gemäß der "Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Kfz und ihre Anh. BMV/StV 13/36.25.07-20.01, VkB I S 1377" vom 25.11.1998 geprüft.

### II.1. Felge

Die Maße und Toleranzen der Felgenkontur entsprechen der E.T.R.T.O. Norm.

Die nachgeprüften Muster stimmen in den wesentlichen Punkten mit den unter Ziffer V.1. aufgeführten Unterlagen überein.

### II.2. Werkstoff der Sonderräder:

Zusammensetzung, Festigkeitswerte und Korrosionsverhalten des Werkstoffes sind in der Beschreibung des Herstellers aufgeführt; diese Angaben wurden durch uns nicht überprüft.

### II.3. Festigkeitsprüfung:

Es liegen folgende Technischen Berichte/Nachweise vor:

| Berichtart          | Berichtsnummer   | Datum      | Technischer Dienst |
|---------------------|------------------|------------|--------------------|
| Technischer Bericht | RP-005563-B0-144 | 07.10.2022 | TÜV NORD           |

# Gutachten 366-0265-21-WIRD/N1 zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 54018

Fahrzeugteil: Sonderrad 7 J X 17 H2  
Antragsteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTOY  
Stand: 10.10.2022



Seite: 4 von 9

## III. Anbau- und Verwendungsprüfung:

### III.1. Anbauuntersuchung am Fahrzeug:

Wenn die Auflagen und Hinweise in den Anlagen erfüllt sind, haben die Räder ausreichenden Abstand von Brems- und Fahrwerksteilen, und die Freigängigkeit der Reifen ist bei den im Straßenverkehr üblichen Bedingungen gewährleistet.

### III.2. Fahrversuche:

Freigaben der Fahrzeughersteller über Felgengröße, Einpresstiefe und Größen der Bereifung liegen teilweise nicht vor.

Für die Verwendung der Sonderräder wurden Anbau-, Freigängigkeits und Handlingprüfungen durchgeführt. Der Untersuchungsumfang entspricht den Kriterien der Richtlinie für die Prüfung von Sonderrädern für Kfz und ihre Anhänger (BMV/StV 13/36.25.07-20.01 vom 25.11.1998, VkB I S. 1377), Punkt 4.6.8 Anbauprüfung, und des VdTÜV-Merkblattes Nr. 751 (Begutachtung von baulichen Veränderungen an M- und N-Fahrzeugen unter besonderer Berücksichtigung der Betriebsfestigkeit, Ausgabe 12.2020 Anhang I). Bei den durchgeführten Prüfungen ergaben sich im Vergleich zur serienmäßigen Ausrüstung der Fahrzeuge keine Beanstandungen. Kriterien des Fahrkomforts lagen der Beurteilung nicht zugrunde. Der Kraftstoffverbrauch mit den von der Serie abweichenden Rad/Reifen-Kombinationen wurde nicht gemessen.

### III.3. Fahrwerksfestigkeit:

Die Spurverbreiterung wurde gemäß den "Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Kfz und ihre Anh. BMV/StV 13/36.25.07-20.01, VkB I S 1377" vom 25.11.1998" geprüft.

## IV. Zusammenfassung:

Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis nach §22 StVZO bestehen keine technischen Bedenken.

Die Prüfungen wurden entsprechend den relevanten Anforderungen der EN ISO/IEC 17025:2005 durchgeführt.

Der Gutachteninhaber muß eine gleichmäßige und reihenweise Fertigung der Räder gewährleisten.

Er hat darüber hinaus dafür zu sorgen, dass dieses Gutachten sowie dessen Anlagen durch Nachtrag ergänzt werden, wenn

- sich am Sonderrad Änderungen in maßlicher, werkstofflicher oder fertigungstechnischer Hinsicht ergeben.
- sich berührte Bau- und Betriebsvorschriften der Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) bzw. hierzu ergangene Richtlinien und Anweisungen ändern.
- ein Verwendungsbereich definiert ist und sich in diesem anbau-, freigängigkeits- oder fahrzeugfunktionsrelevante Daten ändern.

**Gutachten 366-0265-21-WIRD/N1**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 54018**

Fahrzeugteil: Sonderrad 7 J X 17 H2  
 Antragsteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTOY  
 Stand: 10.10.2022



Seite: 5 von 9

**V. Unterlagen und Anlagen:**

**V.1. Verwendungsbereichsanlagen:**

Folgende Verwendungsbereiche in den bestehenden Anlagen werden aktualisiert und ggf. um neue Anlagen ergänzt:

| Anlage | Hersteller                                                              | Ausführung                                                                                                                              | ET   | erstellt am | Allg. Hinweise |
|--------|-------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|-------------|----------------|
| 1      | SEAT, S.A.                                                              | TTOY6BA51EC571;<br>TTOY6BA51EO571;<br>TTOY6BP51EC571;<br>TTOY6BP51EO571                                                                 | 51   | 10.10.2022  | liegt bei      |
| 2      | SKODA                                                                   | TTOY6BA51EC571;<br>TTOY6BA51EO571;<br>TTOY6BP51EC571;<br>TTOY6BP51EO571                                                                 | 51   | 10.10.2022  | liegt bei      |
| 3      | VOLKSWAGEN                                                              | TTOY6BA51EC571;<br>TTOY6BA51EO571;<br>TTOY6BP51EC571;<br>TTOY6BP51EO571                                                                 | 51   | 10.10.2022  | liegt bei      |
| 4      | VOLVO, VOLVO CAR CORPORATION                                            | TTOYHBA405EC634;<br>TTOYHBA405EO634;<br>TTOYHBA405EO634;<br>TTOYHBA405EO634;<br>TTOYHBA405EO634;<br>TTOYHBP405EC634;<br>TTOYHBP405EO634 | 40,5 | 10.10.2022  | liegt bei      |
| 5      | FORD                                                                    | TTOYHBA405EC634;<br>TTOYHBA405EO634;<br>TTOYHBA405EO634;<br>TTOYHBA405EO634;<br>TTOYHBA405EO634;<br>TTOYHBP405EC634;<br>TTOYHBP405EO634 | 40,5 | 10.10.2022  | liegt bei      |
| 6      | LAND ROVER (GB)                                                         | TTOYHBA405EC634;<br>TTOYHBA405EO634;<br>TTOYHBA405EO634;<br>TTOYHBA405EO634;<br>TTOYHBA405EO634;<br>TTOYHBP405EC634;<br>TTOYHBP405EO634 | 40,5 | 10.10.2022  | liegt bei      |
| 7      | JAGUAR,<br>Jaguar Land Rover Limited,<br>JAGUAR LAND ROVER LIMITED (GB) | TTOYHBA405EC634;<br>TTOYHBA405EO634;<br>TTOYHBA405EO634;<br>TTOYHBA405EO634;<br>TTOYHBA405EO634;<br>TTOYHBP405EC634;<br>TTOYHBP405EO634 | 40,5 | 10.10.2022  | liegt bei      |
| 8      | FORD                                                                    | TTOYHBA475E16C634;<br>TTOYHBA475E16O634;<br>TTOYHBP475E16C634;<br>TTOYHBP475E16O634                                                     | 47,5 | 10.10.2022  | liegt bei      |

**Gutachten 366-0265-21-WIRD/N1**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 54018**

Fahrzeugteil: Sonderrad 7 J X 17 H2  
 Antragsteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTOY  
 Stand: 10.10.2022



Seite: 6 von 9

|    |                                |                                                                                     |      |            |           |
|----|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------|------------|-----------|
| 9  | VOLVO CAR CORPORATION          | TTOYHBA475E16C634;<br>TTOYHBA475E16O634;<br>TTOYHBP475E16C634;<br>TTOYHBP475E16O634 | 47,5 | 10.10.2022 | liegt bei |
| 10 | FORD                           | TTOYHBA50E16C634;<br>TTOYHBA50E16O634;<br>TTOYHBP50E16C634;<br>TTOYHBP50E16O634     | 50   | 10.10.2022 | liegt bei |
| 11 | MG                             | TTOY8BA40EC571;<br>TTOY8BA40EO571;<br>TTOY8BP40EC571;<br>TTOY8BP40EO571             | 40   | 10.10.2022 | liegt bei |
| 12 | SEAT, SEAT, S.A.               | TTOY8BA40EC571;<br>TTOY8BA40EO571;<br>TTOY8BP40EC571;<br>TTOY8BP40EO571             | 40   | 10.10.2022 | liegt bei |
| 13 | Jiangling Motor Holding Co.Ltd | TTOY8BA40EC571;<br>TTOY8BA40EO571;<br>TTOY8BP40EC571;<br>TTOY8BP40EO571             | 40   | 10.10.2022 | liegt bei |
| 14 | QUATTRO GmbH                   | TTOY8BA40EC571;<br>TTOY8BA40EO571;<br>TTOY8BP40EC571;<br>TTOY8BP40EO571             | 40   | 10.10.2022 | liegt bei |
| 15 | AUDI AG                        | TTOY8BA40EC571;<br>TTOY8BA40EO571;<br>TTOY8BP40EC571;<br>TTOY8BP40EO571             | 40   | 10.10.2022 | liegt bei |
| 16 | SKODA                          | TTOY8BA40EC571;<br>TTOY8BA40EO571;<br>TTOY8BP40EC571;<br>TTOY8BP40EO571             | 40   | 10.10.2022 | liegt bei |
| 17 | VOLKSWAGEN                     | TTOY8BA40EC571;<br>TTOY8BA40EO571;<br>TTOY8BP40EC571;<br>TTOY8BP40EO571             | 40   | 10.10.2022 | liegt bei |
| 18 | AUDI                           | TTOY8BA40EC571;<br>TTOY8BA40EO571;<br>TTOY8BP40EC571;<br>TTOY8BP40EO571             | 40   | 10.10.2022 | liegt bei |
| 19 | AUDI AG                        | TTOY8BA45EC571;<br>TTOY8BA45EO571;<br>TTOY8BP45EC571;<br>TTOY8BP45EO571             | 45   | 10.10.2022 | liegt bei |
| 20 | SEAT, SEAT, S.A.               | TTOY8BA45EC571;<br>TTOY8BA45EO571;<br>TTOY8BP45EC571;<br>TTOY8BP45EO571             | 45   | 10.10.2022 | liegt bei |
| 21 | VOLKSWAGEN                     | TTOY8BA45EC571;<br>TTOY8BA45EO571;<br>TTOY8BP45EC571;<br>TTOY8BP45EO571             | 45   | 10.10.2022 | liegt bei |

Benannt unter der Registriernummer KBA-P 00055-00  
 von der Benennungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes, Bundesrepublik Deutschland.



§22 54018\*01

**Gutachten 366-0265-21-WIRD/N1**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 54018**

Fahrzeugteil: Sonderrad 7 J X 17 H2  
 Antragsteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTOY  
 Stand: 10.10.2022



Seite: 7 von 9

|    |                                                            |                                                                         |    |            |           |
|----|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----|------------|-----------|
| 22 | SKODA                                                      | TTOY8BA45EC571;<br>TTOY8BA45EO571;<br>TTOY8BP45EC571;<br>TTOY8BP45EO571 | 45 | 10.10.2022 | liegt bei |
| 23 | AUDI                                                       | TTOY8BA45EC571;<br>TTOY8BA45EO571;<br>TTOY8BP45EC571;<br>TTOY8BP45EO571 | 45 | 10.10.2022 | liegt bei |
| 24 | MG                                                         | TTOY8BA45EC571;<br>TTOY8BA45EO571;<br>TTOY8BP45EC571;<br>TTOY8BP45EO571 | 45 | 10.10.2022 | liegt bei |
| 25 | SEAT, SEAT, S.A.                                           | TTOY8BA46EC571;<br>TTOY8BA46EO571;<br>TTOY8BP46EC571;<br>TTOY8BP46EO571 | 46 | 10.10.2022 | liegt bei |
| 26 | VOLKSWAGEN                                                 | TTOY8BA46EC571;<br>TTOY8BA46EO571;<br>TTOY8BP46EC571;<br>TTOY8BP46EO571 | 46 | 10.10.2022 | liegt bei |
| 27 | AUDI                                                       | TTOY8BA46EC571;<br>TTOY8BA46EO571;<br>TTOY8BP46EC571;<br>TTOY8BP46EO571 | 46 | 10.10.2022 | liegt bei |
| 28 | SKODA                                                      | TTOY8BA46EC571;<br>TTOY8BA46EO571;<br>TTOY8BP46EC571;<br>TTOY8BP46EO571 | 46 | 10.10.2022 | liegt bei |
| 29 | AUDI AG                                                    | TTOY8BA46EC571;<br>TTOY8BA46EO571;<br>TTOY8BP46EC571;<br>TTOY8BP46EO571 | 46 | 10.10.2022 | liegt bei |
| 30 | AUDI                                                       | TTOY8BA42EC666;<br>TTOY8BA42EO666;<br>TTOY8BP42EC666;<br>TTOY8BP42EO666 | 42 | 10.10.2022 | liegt bei |
| 31 | Bayerische Motorenwerke AG,<br>BMW AG                      | TTOY8BA47EC666;<br>TTOY8BA47EO666;<br>TTOY8BP47EC666;<br>TTOY8BP47EO666 | 47 | 10.10.2022 | liegt bei |
| 32 | AUDI                                                       | TTOY8BA47EC666;<br>TTOY8BA47EO666;<br>TTOY8BP47EC666;<br>TTOY8BP47EO666 | 47 | 10.10.2022 | liegt bei |
| 33 | Ssangyong Motor Co., Ltd.                                  | TTOY8BA47EC666;<br>TTOY8BA47EO666;<br>TTOY8BP47EC666;<br>TTOY8BP47EO666 | 47 | 10.10.2022 | liegt bei |
| 34 | DAIMLER, DAIMLER BENZ AG,<br>DAIMLER (D),<br>MERCEDES-BENZ | TTOY8BA47EC666;<br>TTOY8BA47EO666;<br>TTOY8BP47EC666;<br>TTOY8BP47EO666 | 47 | 10.10.2022 | liegt bei |

Benannt unter der Registriernummer KBA-P 00055-00  
 von der Benennungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes, Bundesrepublik Deutschland.



§22 54018\*01

**Gutachten 366-0265-21-WIRD/N1**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 54018**

Fahrzeugteil: Sonderrad 7 J X 17 H2  
 Antragsteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTOY  
 Stand: 10.10.2022



Seite: 8 von 9

|    |                                                                                                          |                                                                         |    |            |           |
|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----|------------|-----------|
| 35 | KIA MOTORS (SK)                                                                                          | TTOY0BA50EC671;<br>TTOY0BA50EO671;<br>TTOY0BP50EC671;<br>TTOY0BP50EO671 | 50 | 10.10.2022 | liegt bei |
| 36 | MAZDA, Mazda Motor Corporation                                                                           | TTOY0BA50EC671;<br>TTOY0BA50EO671;<br>TTOY0BP50EC671;<br>TTOY0BP50EO671 | 50 | 10.10.2022 | liegt bei |
| 37 | KIA                                                                                                      | TTOY0BA50EC671;<br>TTOY0BA50EO671;<br>TTOY0BP50EC671;<br>TTOY0BP50EO671 | 50 | 10.10.2022 | liegt bei |
| 38 | HYUNDAI, Hyundai Motor Company,<br>HYUNDAI Motor Company,<br>HYUNDAI MOTOR (CZ), HYUNDAI<br>MOTOR EUROPE | TTOY0BA50EC671;<br>TTOY0BA50EO671;<br>TTOY0BP50EC671;<br>TTOY0BP50EO671 | 50 | 10.10.2022 | liegt bei |
| 39 | KIA MOTORS (SK)                                                                                          | TTOY0BA53EC671;<br>TTOY0BA53EO671;<br>TTOY0BP53EC671;<br>TTOY0BP53EO671 | 53 | 10.10.2022 | liegt bei |
| 40 | KIA                                                                                                      | TTOY0BA53EC671;<br>TTOY0BA53EO671;<br>TTOY0BP53EC671;<br>TTOY0BP53EO671 | 53 | 10.10.2022 | liegt bei |
| 41 | HYUNDAI, HYUNDAI Motor Company,<br>HYUNDAI MOTOR (CZ),<br>HYUNDAI MOTOR EUROPE                           | TTOY0BA53EC671;<br>TTOY0BA53EO671;<br>TTOY0BP53EC671;<br>TTOY0BP53EO671 | 53 | 10.10.2022 | liegt bei |
| 42 | MAZDA                                                                                                    | TTOY0BA53EC671;<br>TTOY0BA53EO671;<br>TTOY0BP53EC671;<br>TTOY0BP53EO671 | 53 | 10.10.2022 | liegt bei |
| 43 | FORD                                                                                                     | TTOY8BA40EC571;<br>TTOY8BA40EO571;<br>TTOY8BP40EC571;<br>TTOY8BP40EO571 | 40 | 10.10.2022 | liegt bei |
| 44 | FORD                                                                                                     | TTOY8BA45EC571;<br>TTOY8BA45EO571;<br>TTOY8BP45EC571;<br>TTOY8BP45EO571 | 45 | 10.10.2022 | liegt bei |
| 45 | MG                                                                                                       | TTOY8BA46EC571;<br>TTOY8BA46EO571;<br>TTOY8BP46EC571;<br>TTOY8BP46EO571 | 46 | 10.10.2022 | liegt bei |
| 46 | FORD                                                                                                     | TTOY8BA46EC571;<br>TTOY8BA46EO571;<br>TTOY8BP46EC571;<br>TTOY8BP46EO571 | 46 | 10.10.2022 | liegt bei |

**Gutachten 366-0265-21-WIRD/N1  
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 54018**

Fahrzeugteil: Sonderrad 7 J X 17 H2  
Antragsteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTOY  
Stand: 10.10.2022



Seite: 9 von 9

**V.2. Allgemeine Hinweise:**

siehe Anlage: Allgemeine Hinweise

**V.3. Technische Unterlagen:**

siehe Anlage: Technische Unterlagen

**V.4. Änderungen:**

:Einzelheiten zum Antrag vom

Datum 10.10.2022

:Es wird geändert

Verwendungsbereich der Anlagen  
4,11,15,17,18,19,21,23,24,26,27,29,31,36,37 wurde aktualisiert.

:Es wird hinzugefügt

Die Fertigungsstätte CMS kommt neu hinzu.  
Anlagen 43,44,45,46 neu



Fleischer

Sachverständiger  
Prüflabor DIN EN ISO/IEC 17025:2017  
Wien, 10.10.2022  
KUB

**Gutachten 366-0265-21-WIRD/N1  
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 54018**

**ANLAGE: Technische Unterlagen**  
Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTOY  
Stand: 10.10.2022



Seite: 1 von 1

Der Begutachtung zugrunde liegende Unterlagen:

| Bezeichnung                    | Unterlagen              | Datum / Änderung / Datum |
|--------------------------------|-------------------------|--------------------------|
| Befestigungsteile              | AEZ S01-03              | 18.08.2003               |
| Kappe                          | ZT 2000                 | 15.08.2000               |
| Nabenkappe ZT2020              | 75C cap                 | 14.08.2014               |
| <b>Radbeschreibung</b>         | <b>2. Ausfertigung</b>  | <b>08.06.2022</b>        |
| <b>Radzeichnung CMS BI.1-3</b> | <b>J 1470 000</b>       | <b>26.05.2022</b>        |
| Radzeichnung CO BI.1-4         | TTOY                    | 22.09.2021               |
| <b>Technischer Bericht</b>     | <b>RP-005563-B0-144</b> | <b>07.10.2022</b>        |

§22 54018\*01

# Gutachten 366-0265-21-WIRD/N1 zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 54018

**ANLAGE: Allgemeine Hinweise**  
Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTOY  
Stand: 10.10.2022



Seite: 1 von 1

## Wuchtgewichte

Sofern zum Auswuchten der Sonderräder an der Felgeninnenseite Klebegewichte unterhalb des Tiefbetts bzw. unterhalb der Felgenschulter bzw. Klammengewichte am inneren Felgenhorn angebracht werden, ist auf einen Mindestabstand von 3 mm zu Brems-, Fahrwerks- bzw. Lenkungsteilen zu achten.

## Allgemeine Reifenhinweise

Reifen mit dem Geschwindigkeitssymbol V dürfen bei 210 km/h bis zu 100% und bei 240 km/h bis zu 91% ihrer maximalen Tragfähigkeit ausgelastet werden. Dazwischen wird linear interpoliert.

Reifen mit dem Geschwindigkeitssymbol W dürfen bei 240 km/h bis zu 100% und bei 270 km/h bis zu 85% ihrer maximalen Tragfähigkeit ausgelastet werden. Dazwischen wird linear interpoliert.

Reifen mit dem Geschwindigkeitssymbol Y dürfen bei 270 km/h bis zu 100% und bei 300 km/h bis zu 85% ihrer maximalen Tragfähigkeit ausgelastet werden. Dazwischen wird linear interpoliert.  
Für Geschwindigkeiten über 300 km/h sind die Tragfähigkeiten vom Reifenhersteller zu bestätigen.

Bei der Bestimmung der Tragfähigkeit ist zur bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit des Fahrzeuges eine Toleranz von 5% oder die vom Fahrzeughersteller vorgegebene Toleranz zu addieren und der Einfluß des Sturzwinkels zu beachten.

Bei Reifen mit der Geschwindigkeitsbezeichnung ZR sind die Tragfähigkeiten von den Reifenherstellern bestätigen zu lassen.

Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebenen Reifenfülldruck zu beachten ist.

Um ungünstige Einflüsse auf das Fahrverhalten zu vermeiden, sollten jeweils nur gleiche Reifen (Bauart, Hersteller und Profiltyp) am Fahrzeug montiert werden. Spezielle Auflagen im Gutachten bleiben hiervon unberührt.

## Ersatzrad

Die Bezieher der Sonderräder müssen darauf hingewiesen werden, dass bei Verwendung des serienmäßigen Ersatzrades die serienmäßigen Radbefestigungsteile zu verwenden sind.

## Allgemeine Radhinweise

Eine nachträgliche mechanische Bearbeitung und/oder thermische Behandlung ist nicht zulässig.

§22 54018\*01

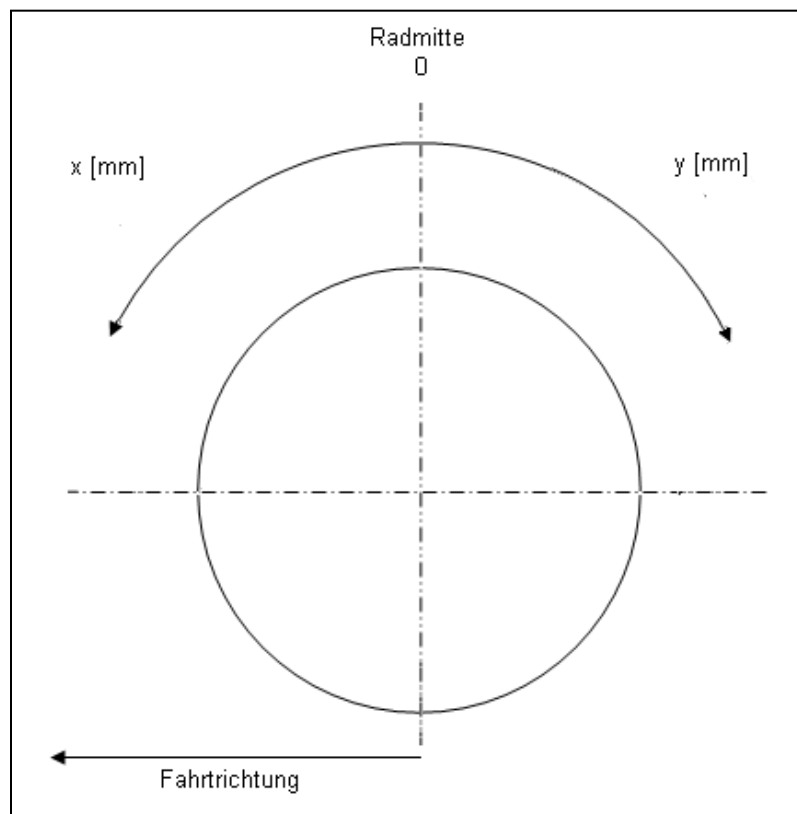
**Gutachten 366-0265-21-WIRD/N1**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 54018**

**ANHANG: Nacharbeitsprofile - Skizze Radhaus**  
Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTOY  
Stand: 10.10.2022

**Hinweisblatt zu den im Gutachten genannten Nacharbeitsauflagen Nr.**

26B, 26P, 27B, 27I, 26N, 26J, 27F, 27H



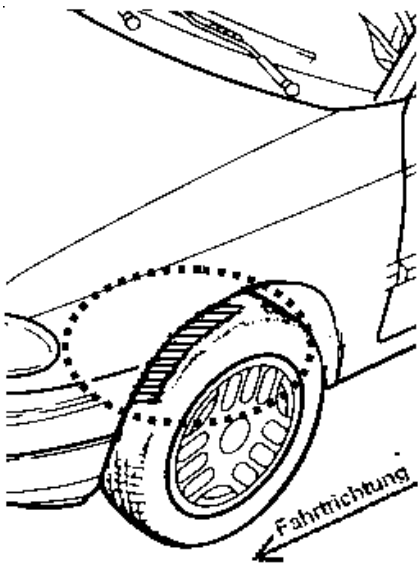
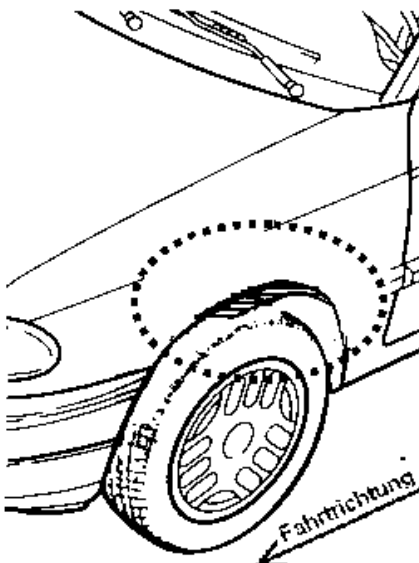
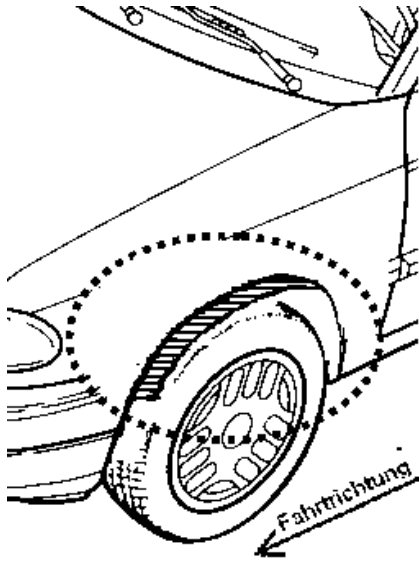
**Gutachten 366-0265-21-WIRD/N1**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 54018**

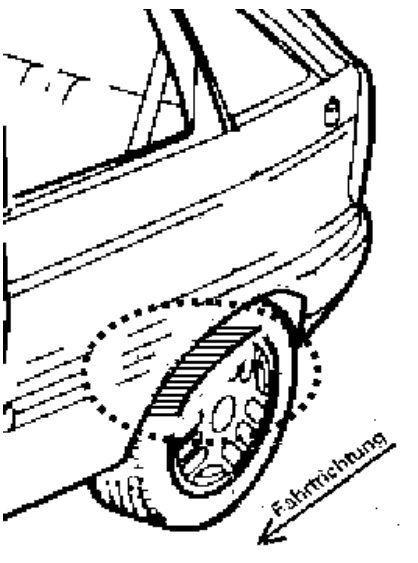
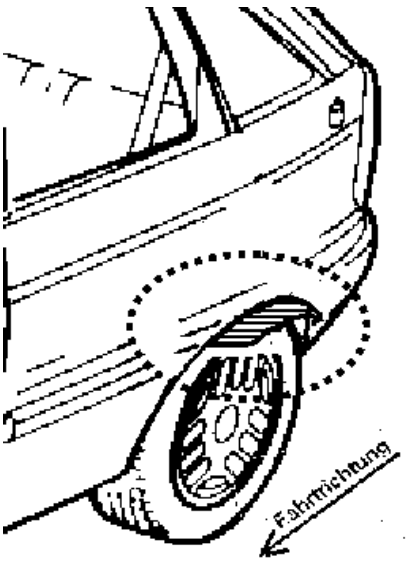
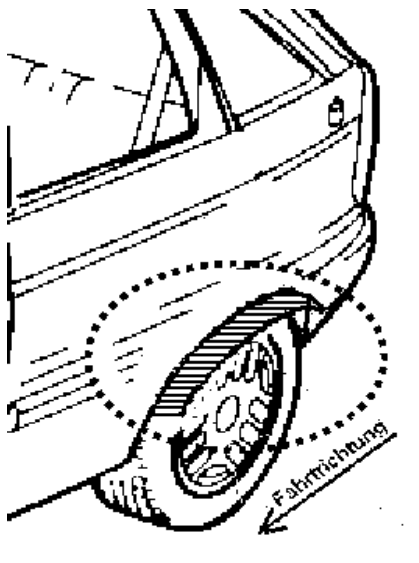
**ANLAGE: Radabdeckung**  
 Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTOY  
 Stand: 10.10.2022

Hinweisblatt zu den im Gutachten genannten Radabdeckungsauflagen Nr. 241 – 248, 24C, 24D, 24J und 24M.

Die nachfolgenden Bilder stellen die Hilfsmittel zur Erfüllung der Radabdeckung dar, die in den Radabdeckungsauflagen beschrieben sind.

| <b>Vorderachse</b>                                                                 |                                                                                     |                                                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bereich 30 Grad vor der Radmitte<br>Zu Auflage 241 bzw. 245                        | Bereich 50 Grad hinter der Radmitte<br>Zu Auflage 242 bzw. 246                      | Bereich 30 Grad vor und 50 Grad<br>hinter der Radmitte<br>Zu Auflage 241,242,245,246,24C,24J |
|  |  |          |

| <b>Hinterachse</b>                                                                  |                                                                                      |                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bereich 30 Grad vor der Radmitte<br>Zu Auflage 243 bzw. 247                         | Bereich 50 Grad hinter der Radmitte<br>Zu Auflage 244 bzw. 248                       | Bereich 30 Grad vor und 50 Grad<br>hinter der Radmitte<br>Zu Auflage 243,244,247,248,24D,24M |
|  |  |         |

## a.a.S.o.P./Prüf-Ing.

|                      |   |      |  |     |   |      |    |     |    |            |     |   |     |   |
|----------------------|---|------|--|-----|---|------|----|-----|----|------------|-----|---|-----|---|
| Fahrzeugbeschreibung |   |      |  |     |   |      |    |     |    |            |     |   |     |   |
| B                    | - | 2.1  |  | 2.2 |   | L    | -  | 9   | -  | P.2<br>P.4 | /-  | T | -   |   |
| J                    |   |      |  | 4   |   |      | 18 |     |    |            | 19  |   |     |   |
| E                    |   |      |  |     | 3 |      | 20 |     |    |            | G   |   |     |   |
| D.1                  |   |      |  |     |   | 12   | -  | 13  |    |            | Q   |   |     |   |
| D.2                  |   |      |  |     |   | V.7  | -  | F.1 |    |            | F.2 |   |     |   |
|                      |   |      |  |     |   | 7.1  | -  | 7.2 |    |            | 7.3 |   |     |   |
|                      |   |      |  |     |   | 8.1  | -  | 8.2 |    |            | 8.3 |   |     |   |
|                      |   |      |  |     |   | U.1  | -  | U.2 |    |            | U.3 |   |     |   |
| D.3                  |   |      |  |     |   | O.1  | -  | O.2 |    |            | S.1 | - | S.2 | - |
| 2                    |   |      |  |     |   | 15.1 |    |     |    |            |     |   |     |   |
| 5                    |   |      |  |     |   | 15.2 |    |     |    |            |     |   |     |   |
|                      |   |      |  |     |   | 15.3 |    |     |    |            |     |   |     |   |
| V.9                  |   |      |  |     |   | R    |    |     |    |            |     |   | 11  | - |
| 14                   |   |      |  |     |   | K    |    |     |    |            |     |   |     |   |
| P.3                  |   |      |  |     |   | 6    |    |     | 17 | -          | 16  |   |     |   |
| 10                   | - | 14.1 |  | P.1 | - | 21   |    |     |    |            |     |   |     |   |
| 22                   |   |      |  |     |   |      |    |     |    |            |     |   |     |   |
|                      |   |      |  |     |   |      |    |     |    |            |     |   |     |   |
|                      |   |      |  |     |   |      |    |     |    |            |     |   |     |   |
|                      |   |      |  |     |   |      |    |     |    |            |     |   |     |   |
|                      |   |      |  |     |   |      |    |     |    |            |     |   |     |   |

**Gutachten 366-0265-21-WIRD/N1**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 54018**

**ANLAGE: 8 FORD**

Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTOY

Stand: 10.10.2022



Seite: 1 von 13



**Fahrzeughersteller**

**FORD**

**Raddaten:**

Radgröße nach Norm : 7 J X 17 H2

Einpreßtiefe (mm) : 47,5

Lochkreis (mm)/Lochzahl : 108/5

Zentrierart : Mittenzentrierung

**Technische Daten, Kurzfassung**

| Ausführung            | Ausführungsbezeichnung |                               | Mittenloch<br>in mm | Zentrierring-<br>werkstoff | zul. Rad-<br>last<br>in kg | zul. Abroll-<br>umf.<br>in mm | gültig<br>ab<br>Fertig-<br>datum |
|-----------------------|------------------------|-------------------------------|---------------------|----------------------------|----------------------------|-------------------------------|----------------------------------|
|                       | Kennzeichnung<br>Rad   | Kennzeichnung<br>Zentrierring |                     |                            |                            |                               |                                  |
| TTOYHBA475E16C<br>634 | PCD108 ET47.5          | ohne                          | 63,4                |                            | 705                        | 2208                          | 04/22                            |
| TTOYHBA475E16O<br>634 | PCD108 ET47.5          | ohne                          | 63,4                |                            | 705                        | 2208                          | 04/22                            |
| TTOYHBP475E16C<br>634 | PCD108 ET47.5          | ohne                          | 63,4                |                            | 705                        | 2208                          | 04/22                            |
| TTOYHBP475E16O<br>634 | PCD108 ET47.5          | ohne                          | 63,4                |                            | 705                        | 2208                          | 04/22                            |

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Sonderräder funktionsfähig bleiben.

Der Fahrzeughalter muss auf die Kontrolle des Anzugsmoments der Befestigungsmittel nach einer Wegstrecke von 50km hingewiesen werden.

**Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : FORD**

Befestigungsteile : Kegelbund-muttern M12x1,5, Kegelw. 60 Grad,  
für Typ : DEH; (Kegelbund)

Zubehör : OE-Mutter (nur TSB) ww. ZJC2

Befestigungsteile : Kegelbund-muttern M12x1,5, Kegelw. 60 Grad,  
für Typ : DFK; DXA-LPG; BA7-HEV; DEH; DA3; PT2; PH2; DFHK;  
DYB; DYB-LPG; DXA; J2K; PU2; DB3; DM2; PJ2; BA7H; BA7

Zubehör : OE-Mutter (nur TSB) ww. ZJC2

Befestigungsteile : Kegelbund-muttern M14x1,5, Kegelw. 60 Grad, für Typ : PJ2; WA6;  
PU2

Zubehör : OE-Mutter (nur TSB) ww. ZJL1

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 120 Nm für Typ : PH2; PJ2; PT2; PU2  
120 Nm ( Nur C-MAX ) für Typ : DM2  
130 Nm für Typ : DA3; DB3; DXA; DXA-LPG; DYB; DYB-LPG  
130 Nm ( Nur Kuga ab Modeljahr 2013 ) für Typ : DM2

Benannt unter der Registriernummer KBA-P 00055-00  
von der Benennungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes, Bundesrepublik Deutschland.



§22 54018\*01

**Gutachten 366-0265-21-WIRD/N1**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 54018**

**ANLAGE: 8 FORD**

Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTOY

Stand: 10.10.2022



Seite: 2 von 13

130 Nm ( Nur Kuga bis Modeljahr 2012 ) für Typ : DM2  
 133 Nm ( bis e13\*2001/116\*0185\*23 ) für Typ : WA6  
 135 Nm für Typ : DEH; DFHK; DFK; J2K; PJ2; PU2  
 140 Nm für Typ : BA7; BA7H; BA7-HEV

Verkaufsbezeichnung: **FOCUS**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis    | kW        | Reifen                                                                                                                       | Auflagen zu Reifen                                                             | Auflagen                                                                                                                                           |
|-------------|----------------------|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DA3         | e13*2001/116*0144*.. | 166       | 205/50R17 89<br>215/45R17 91                                                                                                 | 52J<br>52J                                                                     | Nur Ford Focus ST;<br>Schrägheck;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71C; 71K;<br>721; 725; 73C; 74C;<br>76Z                                      |
| DA3         | e13*2001/116*0144*.. | 59 - 107  | 205/50R17<br>205/50R17 89<br>215/45R17 87W                                                                                   | 51G<br>FGQ; 11A                                                                | Kombi;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71C; 71K;<br>721; 725; 73C; 74C                                                                         |
| DA3         | e13*2001/116*0144*.. | 59 - 107  | 205/50R17<br>205/50R17 89<br>215/45R17 87                                                                                    | 51G<br>FGQ; 11A                                                                | Schrägheck;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71C; 71K;<br>721; 725; 73C; 74C                                                                    |
| DB3         | e13*2001/116*0157*.. | 74 - 107  | 205/50R17<br>215/45R17 88<br>225/45R17 91                                                                                    | 51G<br>5EN<br>FGP; 11A                                                         | Ford Focus Coupe-<br>Cabriolet;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71C; 71K;<br>721; 725; 73C; 74C                                                |
| DB3         | e13*2001/116*0157*.. | 59 - 107  | 205/50R17<br>205/50R17 89<br>215/45R17 87                                                                                    | 51G<br>FGQ; 11A                                                                | Stufenheck;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71C; 71K;<br>721; 725; 73C; 74C                                                                    |
| DEH         | e13*2007/46*1911*..  | 63 - 134  | 195/55R17 88<br>205/50R17 89<br>205/55R17 91<br>215/50R17 91<br>215/55R17 94<br>225/45R17 91<br>225/50R17 94<br>235/50R17 96 | <br><br><br>11A; 26P<br>11A; 26P<br><br>11A; 26P<br>11A; 245; 248; 26N;<br>26P | nicht FOCUS ACTIVE;<br>Kombi; Limousine;<br>Schrägheck;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 70C; 7PA;<br>7PB; 71C; 71K; 721;<br>725; 73C; 74C; 76S |
| DEH         | e13*2007/46*1911*..  | 63 - 134  | 215/55R17 94<br>225/50R17 94                                                                                                 | 12T<br>12A                                                                     | FOCUS ACTIVE;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>51A; 70C; 7PA; 7PB;<br>71C; 71K; 721; 725;<br>73C; 74C; 76S                                                |
| DEH         | e13*2007/46*1911*..  | 140 - 206 | 215/50R17 91<br>225/45R17 91                                                                                                 | 11A; 26P                                                                       | FOCUS ST;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 70C; 7PA;<br>7PB; 71C; 71K; 721;<br>725; 73C; 74C; 76S                                               |

**Gutachten 366-0265-21-WIRD/N1**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 54018**

**ANLAGE: 8 FORD**

Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTOY

Stand: 10.10.2022



Seite: 3 von 13

Verkaufsbezeichnung: **FOCUS**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis   | kW        | Reifen                       | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                                                                                                    |
|-------------|---------------------|-----------|------------------------------|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DYB         | e13*2007/46*1138*.. | 63 - 134  | 215/50R17 91<br>225/45R17 91 |                    | Kombi; Schrägheck;<br>Frontantrieb;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 7AX; 7BE;<br>7BY; 71C; 71K; 721;<br>725; 73C; 74C; 76S              |
| DYB         | e13*2007/46*1138*.. | 136 - 184 | 215/50R17 91<br>225/45R17 91 |                    | Focus ST; Kombi;<br>Schrägheck;<br>Frontantrieb;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 7AX; 7BE;<br>7BY; 71C; 71K; 721;<br>725; 73C; 74C; 76S |

Verkaufsbezeichnung: **FOCUS STH, FOCUS TURNIER**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis   | kW       | Reifen                       | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                                                                                  |
|-------------|---------------------|----------|------------------------------|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DYB-LPG     | e13*2007/46*1289*.. | 63 - 134 | 215/50R17 91<br>225/45R17 91 |                    | Kombi; Schrägheck;<br>Frontantrieb;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 7AX; 7BY;<br>71C; 71K; 721; 725;<br>73C; 74C; 76S |

Verkaufsbezeichnung: **FORD C-MAX**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis    | kW       | Reifen                                    | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                                                                          |
|-------------|----------------------|----------|-------------------------------------------|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DM2         | e13*2001/116*0109*.. | 66 - 107 | 205/50R17<br>215/45R17 87<br>225/45R17 90 | 51G                | Nur C-MAX;<br>Frontantrieb;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 7AX; 7BY;<br>71C; 71K; 721; 725;<br>73C; 74C; 77E |

Verkaufsbezeichnung: **FORD C-MAX / KUGA**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis    | kW        | Reifen                                                       | Auflagen zu Reifen                 | Auflagen                                                                                                                                                                         |
|-------------|----------------------|-----------|--------------------------------------------------------------|------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DM2         | e13*2001/116*0109*.. | 85 - 178  | 215/60R17 96<br>225/55R17 97<br>235/55R17 99<br>245/50R17 99 | 12R; 51J<br>12R; 51J<br>12A<br>12A | Nur Kuga ab<br>Modelljahr 2013;<br>inkl. Facelift 2017;<br>Allradantrieb;<br>Frontantrieb;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>51A; 7AX; 7BY; 71C;<br>71K; 721; 725; 73C;<br>74C; 76S; 77E |
| DM2         | e13*2001/116*0109*.. | 100 - 147 | 235/55R17 99<br>245/50R17 99<br>245/55R17 102                |                                    | Nur Kuga bis<br>Modelljahr 2012;<br>Allradantrieb;<br>Frontantrieb;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 7AX; 7BY;<br>71C; 71K; 721; 725;<br>73C; 74C; 76S; 77E                   |

Benannt unter der Registriernummer KBA-P 00055-00  
von der Benennungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes, Bundesrepublik Deutschland.



§22 54018\*01

**Gutachten 366-0265-21-WIRD/N1**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 54018**

**ANLAGE: 8 FORD**

Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTOY

Stand: 10.10.2022



Seite: 4 von 13

Verkaufsbezeichnung: **FORD KUGA**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis   | kW       | Reifen        | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                                                                                     |
|-------------|---------------------|----------|---------------|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DFK         | e13*2007/46*2188*.. | 88 - 140 | 225/65R17 101 | 12R                | Allradantrieb;<br>Frontantrieb; inkl.<br>Hybrid;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>51A; 7PA; 71C; 71K;<br>721; 725; 73C; 74C;<br>76S |
|             |                     |          | 235/60R17 102 | 12R                |                                                                                                                              |
|             |                     |          | 235/65R17 104 | 12R                |                                                                                                                              |

Verkaufsbezeichnung: **FORD MONDEO**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis    | kW       | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                                                                                                                                                    |
|-------------|----------------------|----------|--------------|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| BA7         | e13*2001/116*0249*.. | 85 - 177 | 215/50R17 95 | 12O                | ab                                                                                                                                                                                          |
|             |                      |          | 215/55R17 94 | 12O                | e13*2001/116*0249*26;<br>Kombi; Stufenheck;<br>Schrägheck; Mit<br>Radhausverbreiterung<br>Serie;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>51A; 7AD; 7AX; 7BY;<br>7OC; 71C; 71K; 721;<br>725; 73C; 74C; 76S |
|             |                      |          | 225/50R17 94 | 12O                |                                                                                                                                                                                             |
|             |                      |          | 225/55R17 97 | 12N                |                                                                                                                                                                                             |
|             |                      |          | 235/50R17 96 | 12A                |                                                                                                                                                                                             |
| BA7         | e13*2001/116*0249*.. | 85 - 177 | 215/50R17 95 | 12O                | ab                                                                                                                                                                                          |
|             |                      |          | 215/55R17 94 | 12O                | e13*2001/116*0249*26;<br>Kombi; Stufenheck;<br>Schrägheck; Ohne<br>Radhausverbreiter.<br>Serie;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>51A; 7AD; 7AX; 7BY;<br>7OC; 71C; 71K; 721;<br>725; 73C; 74C; 76S  |
|             |                      |          | 225/50R17 94 | 12O                |                                                                                                                                                                                             |
|             |                      |          | 225/55R17 97 | 12N                |                                                                                                                                                                                             |
|             |                      |          | 235/50R17 96 | 11A; 12A; 248      |                                                                                                                                                                                             |

Verkaufsbezeichnung: **FORD TRANSIT/TOURNEO CONNECT**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis   | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                                                                                                         |
|-------------|---------------------|---------|--------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PH2         | e1*2001/116*0206*.. | 55 - 85 | 205/50R17 93 | 11A; 24M; 5HA      | Pkw geschlossen; Lkw<br>geschl.Kasten (Serie);<br>Frontantrieb;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71C; 71K;<br>721; 725; 73C; 74C;<br>744; 75I |
| PT2         | L071                |         | 225/45R17 90 | 11A; 24M; 5GA      |                                                                                                                                                  |
|             |                     |         | 225/45R17 94 | 11A; 24M; 5HI      |                                                                                                                                                  |

**Gutachten 366-0265-21-WIRD/N1**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 54018**

**ANLAGE: 8 FORD**

Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTOY

Stand: 10.10.2022



Seite: 5 von 13

Verkaufsbezeichnung: **GALAXY, S-MAX**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis    | kW       | Reifen        | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                                                                                     |
|-------------|----------------------|----------|---------------|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| WA6         | e13*2001/116*0185*.. | 74 - 176 | 225/50R17     | FGT; 51G           | Ford S-MAX; Ford Galaxy; bis e13*2001/116*0185*23; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 7AD; 71C; 71K; 721; 725; 73C; 74C; 76S; 4A9 |
|             |                      |          | 225/50R17 94W | FGT; 5HI           |                                                                                                                              |
|             |                      |          | 225/50R17 94Y | FGT; 5HI           |                                                                                                                              |
|             |                      |          | 225/50R17 98  | FGT                |                                                                                                                              |
|             |                      |          | 235/50R17 96  | FGT                |                                                                                                                              |

Verkaufsbezeichnung: **Grand C-MAX, C-MAX**

| Fahrzeugtyp    | Betriebserlaubnis                          | kW       | Reifen        | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                                                                      |
|----------------|--------------------------------------------|----------|---------------|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DXA<br>DXA-LPG | e13*2007/46*1103*..<br>e13*2007/46*1288*.. | 63 - 134 | 205/50R17 89W | 51J                | Nur C-MAX; MPV; Frontantrieb; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 7AX; 7BY; 71C; 71K; 721; 725; 73C; 74C; 76S       |
|                |                                            |          | 215/45R17 91  |                    |                                                                                                               |
|                |                                            |          | 215/50R17     | 51G                |                                                                                                               |
|                |                                            |          | 225/45R17 91  |                    |                                                                                                               |
| DXA            | e13*2007/46*1103*..                        | 70 - 134 | 215/50R17     | 51G                | Nur Grand C-MAX; MPV; Frontantrieb; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 7AX; 7BY; 71C; 71K; 721; 725; 73C; 74C; 76S |
|                |                                            |          | 225/45R17 94  |                    |                                                                                                               |
|                |                                            | 77 - 92  | 205/50R17 93  | 51J                |                                                                                                               |

Verkaufsbezeichnung: **Kuga**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis     | kW  | Reifen        | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                                              |
|-------------|-----------------------|-----|---------------|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| DFHK        | e13*2018/858*00042*.. | 112 | 225/65R17 101 | 12R                | Frontantrieb; Hybrid; 10B; 11B; 11G; 11H; 51A; 7PA; 71C; 71K; 721; 725; 73C; 74C; 76S |
|             |                       |     | 235/60R17 102 | 12R                |                                                                                       |
|             |                       |     | 235/65R17 104 | 12R                |                                                                                       |

Verkaufsbezeichnung: **MONDEO HYBRID**

| Fahrzeugtyp     | Betriebserlaubnis                          | kW       | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                                                                                                |
|-----------------|--------------------------------------------|----------|--------------|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| BA7H<br>BA7-HEV | e13*2007/46*1485*..<br>e13*2007/46*1485*.. | 85 - 177 | 215/50R17 95 | 12O                | Kombi; Stufenheck; Schrägheck; Ohne Radhausverbreiter. Serie; 10B; 11B; 11G; 11H; 51A; 7AX; 7BY; 70C; 71C; 71K; 721; 725; 73C; 74C; 76S |
|                 |                                            |          | 215/55R17 94 | 12O                |                                                                                                                                         |
|                 |                                            |          | 225/50R17 94 | 12O                |                                                                                                                                         |
|                 |                                            |          | 225/55R17 97 | 12N                |                                                                                                                                         |
|                 |                                            |          | 235/50R17 96 | 11A; 12A; 248      |                                                                                                                                         |

**Gutachten 366-0265-21-WIRD/N1**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 54018**

**ANLAGE: 8 FORD**

Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTOY

Stand: 10.10.2022



Seite: 6 von 13

Verkaufsbezeichnung: **PUMA**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis  | kW       | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                                                                                 |
|-------------|--------------------|----------|--------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| J2K         | e9*2007/46*3165*.. | 147      | 215/50R17 91 |                    | Puma ST; Frontantrieb;<br>nicht Hybrid;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 7PA; 71C;<br>71K; 721; 725; 73C;<br>74C; 76S |
|             |                    |          | 215/55R17 94 |                    |                                                                                                                          |
|             |                    |          | 225/50R17 94 |                    |                                                                                                                          |
| J2K         | e9*2007/46*3165*.. | 70 - 114 | 215/50R17 91 | 12Q                | Frontantrieb;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>51A; 7PA; 71C; 71K;<br>721; 725; 73C; 74C;<br>76S                                |
|             |                    |          | 215/55R17 94 | 12T                |                                                                                                                          |
|             |                    |          | 225/50R17 94 | 11A; 12A; 26P      |                                                                                                                          |
|             |                    |          | 225/55R17 97 | 11A; 12A; 26P      |                                                                                                                          |

Verkaufsbezeichnung: **TOURNEO CONNECT, TRANSIT CONNECT**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis   | kW       | Reifen    | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                                                                                                        |
|-------------|---------------------|----------|-----------|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PJ2         | e1*2001/116*0207*.. | 55 - 110 | 205/55R17 | 51G                | ab<br>e1*2001/116*0207*16;<br>bis<br>e1*2001/116*0207*25;<br>10B; 11G; 11H; 12A;<br>51A; 7AX; 7BE; 7BY;<br>7OC; 71C; 71K; 721;<br>725; 73C; 74C |
| PJ2         | e1*2001/116*0207*.. | 55 - 125 | 205/55R17 | 51G                | ab<br>e1*2001/116*0207*26;<br>10B; 11G; 11H; 12A;<br>51A; 7AX; 7BE; 7BY;<br>7OC; 71C; 71K; 721;<br>725; 73C; 74C                                |

Verkaufsbezeichnung: **TRANSIT CONNECT, TOURNEO CONNECT**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis  | kW       | Reifen    | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                                                                        |
|-------------|--------------------|----------|-----------|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PU2         | e1*2007/46*0272*.. | 55 - 125 | 205/55R17 | 51G                | ab<br>e1*2007/46*0272*14;<br>10B; 11G; 11H; 12A;<br>51A; 7AX; 7BE; 7BY;<br>7OC; 71C; 71K; 721;<br>725; 73C; 74C |

**Gutachten 366-0265-21-WIRD/N1**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 54018**

**ANLAGE: 8 FORD**

Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTOY

Stand: 10.10.2022



Seite: 7 von 13

Verkaufsbezeichnung: **TRANSIT/TOURNEO CONNECT**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis           | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                                                                                                                                                               |
|-------------|-----------------------------|---------|--------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PJ2         | e1*2001/116*0207*..         | 55 - 85 | 205/50R17 93 | 11A; 24M; 5HA      | bis                                                                                                                                                                                                    |
| PT2         | e1*2007/46*0271*..          |         | 225/45R17 90 | 11A; 24M; 5GA      | e1*2007/46*0272*03;                                                                                                                                                                                    |
| PU2         | e1*2007/46*0272*..,<br>L072 |         | 225/45R17 94 | 11A; 24M; 5HI      | bis<br>e1*2001/116*0207*15;<br>Pkw geschlossen; Lkw<br>geschl.Kasten (Serie);<br>Frontantrieb;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 7AX; 7BE;<br>7BY; 7OC; 71C; 71K;<br>721; 725; 73C; 74C;<br>744; 75I |

### Auflagen

- 10B) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind, mit Ausnahme der Reifen mit M+S-Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Die für M+S Reifen zulässige Höchstgeschwindigkeit ist im Blickfeld des Fahrzeugführer sinnfällig anzugeben und im Betrieb nicht zu überschreiten. Die zulässige Achslast des Fahrzeuges darf nicht größer sein als das Zweifache der auf Seite 1 dieser Anlage angegebenen Radlast unter Berücksichtigung des angegebenen Abrollumfanges. Der beim Reifen angeführte Lastindex beschreibt die mindesterforderliche Tragfähigkeit, es sind Reifen mit höherem Lastindex zulässig, die max. Achslast ist mit diesem Lastindex zu vergleichen wodurch eventuell vorhandene Achslastaufgaben entfallen können.
- 11A) Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Prüferingenieur einer Überwachungsorganisation oder einen Angestellten nach Abschnitt 4 der Anlage VIIIb zur StVZO unter Angabe von FAHRZEUGHERSTELLER, FAHRZEUGTYP und FAHRZEUGIDENTIFIZIERUNGNUMMER auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- 11B) Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in der Fahrzeuggenehmigung für diesen Fahrzeug-Typ/-Variante/-Version bzw. Fahrzeugausführung genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengrößen in den Fahrzeugpapieren bei der nächsten Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle unter Vorlage der Allgemeinen Betriebserlaubnis bzw. der Abnahmebestätigung nach §19 Abs. 3 der StVZO berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.
- 11G) Die Brems-, Lenkungsaggregate und das Fahrwerk mit Ausnahme von Sonder-Fahrwerksfedern müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Für die Sonder-Fahrwerksfedern muß eine Allgemeine Betriebserlaubnis oder ein Teilegutachten vorliegen; gegen die Verwendung der Rad/Reifenkombination dürfen keine technischen Bedenken bestehen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- 11H) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Hierbei müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzrades darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind.
- 12A) Die Verwendung von Schneeketten ist nicht möglich, es sei denn, dass für den hier aufgeführten Fahrzeugtyp eine weitere Umrüstmöglichkeit im Gutachten aufgeführt ist.

**Gutachten 366-0265-21-WIRD/N1**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 54018**

**ANLAGE: 8 FORD**

Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTOY

Stand: 10.10.2022



Seite: 8 von 13

- Für diese Umrüstung mit der Einschränkung in Spalte Auflagen "Auflagen zu Reifen" sind die dort aufgeführten Auflagen und Hinweise zu beachten.
- 12N) Die Verwendung von feingliedrigen Schneeketten, die nicht mehr als 11 mm (einschließlich Kettenschloss) auftragen, ist nur an der Achse, die in der Betriebsanleitung des Fahrzeuges genannt wird, möglich.
- 12O) Die Verwendung von feingliedrigen Schneeketten, die nicht mehr als 13 mm (einschließlich Kettenschloss) auftragen, ist nur an der Achse, die in der Betriebsanleitung des Fahrzeuges genannt wird, möglich.
- 12Q) Die Verwendung von feingliedrigen Schneeketten, die nicht mehr als 9 mm (einschließlich Kettenschloss) auftragen, ist nur an der Achse, die in der Betriebsanleitung des Fahrzeuges genannt wird, möglich.
- 12R) Die Verwendung von feingliedrigen Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm (einschließlich Kettenschloss) auftragen, ist nur an der Achse, die in der Betriebsanleitung des Fahrzeuges genannt wird, möglich.
- 12T) Die Verwendung von feingliedrigen Schneeketten ist nur mit der vom Fahrzeughersteller freigegebenen Schneekette oder einer baugleichen Schneekette an der Achse, die in der Betriebsanleitung des Fahrzeuges genannt wird, möglich.
- 245) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 248) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24M) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 26N) Durch Aufweiten bzw. Ausstellen der vorderen Radhäuser ist die Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK (1,04 fache Nennbreite des Reifens) herzustellen. Die genauen Maße / Bereiche sind dem beigefügten Anhang / Hinweisblatt "Nacharbeitsprofile Fahrzeug" am Ende dieser Anlage zu entnehmen.
- 26P) Durch Anlegen der vorderen Radhausausschnittkanten und Kunststoffinnenkotflügel ist die Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK (1,04 fache Nennbreite des Reifens) herzustellen. Die genauen Maße / Bereiche sind dem beigefügten Anhang / Hinweisblatt "Nacharbeitsprofile Fahrzeug" am Ende dieser Anlage zu entnehmen.
- 4A9) Die Verwendung des vom Fahrzeughersteller verbauten Reifendruck Kontrollsystems mit Sensoren Art. Nr.: F2GT-1A180-DB (nur wenn auch original verbaut) ist zulässig. Das System muss gemäß den Herstellerangaben kalibriert werden. Alternativ kann ein geeignetes Nachrüstkontrollsystem verwendet werden.

**Gutachten 366-0265-21-WIRD/N1**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 54018**

**ANLAGE: 8 FORD**

Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTOY

Stand: 10.10.2022



Seite: 9 von 13

- 51A) Der vom Fahrzeughersteller (siehe Betriebsanleitung oder Reifenfülldruckhinweis am Fahrzeug) bzw. Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck ist zu beachten.  
Die Verwendung von Reifen mit Notlaufeigenschaften ist laut Hersteller nur mit Reifenfülldrucküberwachungssystem zulässig.
- 51G) Die Verwendung dieser Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig, wenn diese Reifendimension in den Fahrzeugpapieren bereits serienmäßig eingetragen oder vom Fahrzeughersteller, s. Auszug aus der EG-Genehmigung des Fahrzeuges (EG-Übereinstimmungsbescheinigung), freigegeben ist. Der Loadindex, das Geschwindigkeitssymbol, die M+S-Kennzeichnung, die Hinweise und die Empfehlungen des Fahrzeugherstellers sind bei Verwendung dieser Reifengröße zu beachten.
- 51J) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig, wenn die Reifennennbreite, der in den Fahrzeugpapieren serienmäßig eingetragenen Mindestreifengröße, nicht unterschritten wird.
- 52J) Diese Reifengröße ist nur mit M+S-Profil zulässig. Die Lauffläche und die Struktur sind bei M+S-Profil so konzipiert, dass sie vor allem auf Matsch und Schnee (Winter) bessere Fahreigenschaften gewährleisten.
- 5EN) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen bis zu einer zulässigen Achslast von 1065kg.
- 5GA) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen bis zu einer zulässigen Achslast von 1200kg.
- 5HA) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen bis zu einer zulässigen Achslast von 1300kg.
- 5HI) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen bis zu einer zulässigen Achslast von 1340kg.
- 71C) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenninnenseite nur Klebegewichte angebracht werden.
- 71K) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb des Tiefbetts angebracht werden.
- 72I) Es ist nur die Verwendung von Gummiventilen oder Metallschraubventilen mit Überwurfmutter von außen, die weitgehend den Normen (DIN, E.T.R.T.O. bzw. Tire and Rim) entsprechen und die für einen Ventilloch-Nenn Durchmesser von 11,3 mm geeignet sind, zulässig.  
Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 725) Bei Fahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 73C) Es ist nur die Verwendung von schlauchlosen Reifen zulässig.
- 744) Das Anzugsmoment der Befestigungsteile der Räder ist der Betriebsanleitung des Fahrzeuges zu entnehmen.
- 74C) Es dürfen nur die serienmäßigen Radbefestigungsteile vom Fahrzeughersteller bzw. die vom Radhersteller mitzuliefernden Radbefestigungsteile verwendet werden, dabei ist die Gewindegröße der serienmäßigen Befestigungsteile zu beachten. Bei Verwendung von Radschrauben, ist die, in der Anlage zum Gutachten, dem Fahrzeug zugeordnete Schaftlänge zu beachten.
- 75I) Die zulässige Achslast des Fahrzeugs darf nicht größer sein als das Zweifache der auf Seite 1 dieser Anlage angegebenen Radlast unter Berücksichtigung des angegebenen Abrollumfanges, gegebenenfalls ist die erhöhte Achslast im Anhängerbetrieb anzupassen oder zu streichen.
- 76S) Die Verwendung dieser Radgröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig laut COC-Papier (EG-Übereinstimmungserklärung) als kleinste Radgröße mit 18-Zoll-Rädern ausgerüstet sind.

**Gutachten 366-0265-21-WIRD/N1  
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 54018**

**ANLAGE: 8 FORD**

Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTOY

Stand: 10.10.2022



Seite: 10 von 13

- 76Z) Die Verwendung dieser Radgröße ist nur in Verbindung mit M+S-Reifen zulässig.
- 77E) Das indirekte Reifendruckkontrollsystem ist zu kalibrieren. Es ist dafür den Ausführungen der Bedienungsanleitung Folge zu leisten.
- 7AD) Die Verwendung des vom Fahrzeughersteller verbauten Reifendruck Kontrollsystems mit Sensoren Art. Nr.: 8G92-1A-189-KB (nur wenn auch original verbaut) ist zulässig. Das System muss gemäß den Herstellerangaben kalibriert werden. Alternativ kann ein geeignetes Nachrüstkontrollsystem verwendet werden.
- 7AX) Die Verwendung des vom Fahrzeughersteller verbauten Reifendruck Kontrollsystems mit Sensoren Art. Nr.: EV6T-1A-180-DB (nur wenn auch original verbaut) ist zulässig. Das System muss gemäß den Herstellerangaben kalibriert werden. Alternativ kann ein geeignetes Nachrüstkontrollsystem verwendet werden.
- 7BE) Die Verwendung des vom Fahrzeughersteller verbauten Reifendruck Kontrollsystems mit Sensoren Art. Nr.: DR3V-1A-180-DB (nur wenn auch original verbaut) ist zulässig. Das System muss gemäß den Herstellerangaben kalibriert werden. Alternativ kann ein geeignetes Nachrüstkontrollsystem verwendet werden.
- 7BY) Die Verwendung des vom Fahrzeughersteller verbauten Reifendruck Kontrollsystems mit Sensoren Art. Nr.: G1ET-1A-180-BA (nur wenn auch original verbaut) ist zulässig. Das System muss gemäß den Herstellerangaben kalibriert werden. Alternativ kann ein geeignetes Nachrüstkontrollsystem verwendet werden.
- 7OC) Die Verwendung des vom Fahrzeughersteller verbauten Reifendruck Kontrollsystems mit Sensoren Art. Nr.: F2GT-1A180-CB (nur wenn auch original verbaut) ist zulässig. Das System muss gemäß den Herstellerangaben kalibriert werden. Alternativ kann ein geeignetes Nachrüstkontrollsystem verwendet werden.
- 7PA) Die Verwendung des vom Fahrzeughersteller verbauten Reifendruck Kontrollsystems mit Sensoren Art. Nr.: JX7T-1A180-CA (nur wenn auch original verbaut) ist zulässig. Das System muss gemäß den Herstellerangaben kalibriert werden. Alternativ kann ein geeignetes Nachrüstkontrollsystem verwendet werden.
- 7PB) Die Verwendung des vom Fahrzeughersteller verbauten Reifendruck Kontrollsystems mit Sensoren Art. Nr.: FR3V-1A180-DA (nur wenn auch original verbaut) ist zulässig. Das System muss gemäß den Herstellerangaben kalibriert werden. Alternativ kann ein geeignetes Nachrüstkontrollsystem verwendet werden.
- FGP) Durch Begrenzen des Lenkeinschlages, Ford-Bestellnummer 1342639, ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- FGQ) Durch Begrenzen des Lenkeinschlages, Ford-Bestellnummer 1342639, ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK herzustellen.
- FGT) Durch Begrenzen des Lenkeinschlages, Ford-Bestellnummer (orig. Ford-Teil), ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen, sofern die serienmäßige Lenkeinschlagbegrenzung nicht vorhanden ist. Die serienmäßige Lenkeinschlagbegrenzung ist bei Fahrzeugausführungen bereits eingebaut, wenn die Reifengröße 225/50R17 bzw. 235/45R18 (Kontrollmöglichkeit: 2,5 Lenkradumdrehungen von Endanschlag zu Endanschlag) in den Fahrzeugpapieren bereits serienmäßig eingetragen oder vom Fahrzeughersteller, s. Auszug aus der EG-Genehmigung des Fahrzeuges (EG-Übereinstimmungsbescheinigung), freigegeben ist. Bei Nachrüstung ist der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 4 der Anlage VIII b zur StVZO unter Angabe von FAHRZEUGHERSTELLER, FAHRZEUGTYP und FAHRZEUGIDENTIFIZIERUNGNUMMER auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.

**Gutachten 366-0265-21-WIRD/N1**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 54018**

**ANLAGE: 8 FORD**

Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTOY

Stand: 10.10.2022



Seite: 11 von 13

**Nacharbeitsprofile Fahrzeug**

**Fahrzeug:**

Hersteller: FORD  
Fahrzeugtyp: DEH  
Genehm.Nr.: e13\*2007/46\*1911\*..  
Handelsbez.: FOCUS

Variante(n):

**Nacharbeit Radhausausschnittkantenbereich:**

| Auflagen | Nacharbeit im Bereich |          | Achse |
|----------|-----------------------|----------|-------|
|          | von [mm]              | bis [mm] |       |
| 26P      | x = 200               | y = 300  | VA    |
| 26B      | x = 200               | y = 350  | VA    |
| 27I      | x = 200               | y = 250  | HA    |
| 27B      | x = 250               | y = 300  | HA    |

**Aufweiten Radhausausschnittkantenbereich:**

| Auflagen | Im Bereich |          | Aufweiten<br>um [mm] | Achse |
|----------|------------|----------|----------------------|-------|
|          | von [mm]   | bis [mm] |                      |       |
| 26N      | x = 200    | y = 350  | 8                    | VA    |
| 26J      | x = 200    | y = 350  | 30                   | VA    |
| 27H      | x = 250    | y = 300  | 8                    | HA    |
| 27F      | x = 250    | y = 300  | 20                   | HA    |

**Gutachten 366-0265-21-WIRD/N1**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 54018**

**ANLAGE: 8 FORD**

Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTOY

Stand: 10.10.2022



Seite: 12 von 13

**Nacharbeitsprofile Fahrzeug**

**Fahrzeug:**

Hersteller: FORD  
Fahrzeugtyp: DEH  
Genehm.Nr.: e13\*2007/46\*1911\*..  
Handelsbez.: FOCUS

Variante(n):

**Nacharbeit Radhausausschnittkantenbereich:**

| Auflagen | Nacharbeit im Bereich |          | Achse |
|----------|-----------------------|----------|-------|
|          | von [mm]              | bis [mm] |       |
| 26B      | x = 295               | y = 245  | VA    |
| 26P      | x = 245               | y = 195  | VA    |
| 27B      | x = 290               | y = 330  | HA    |
| 27I      | x = 240               | y = 280  | HA    |

**Aufweiten Radhausausschnittkantenbereich:**

| Auflagen | Im Bereich |          | Aufweiten<br>um [mm] | Achse |
|----------|------------|----------|----------------------|-------|
|          | von [mm]   | bis [mm] |                      |       |
| 26J      | x = 295    | y = 245  | 30                   | VA    |
| 26N      | x = 295    | y = 245  | 8                    | VA    |
| 27F      | x = 290    | y = 330  | 15                   | HA    |
| 27H      | x = 290    | y = 330  | 8                    | HA    |

**Gutachten 366-0265-21-WIRD/N1  
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 54018**

**ANLAGE: 8 FORD**

Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTOY

Stand: 10.10.2022



Seite: 13 von 13

**Nacharbeitsprofile Fahrzeug**

**Fahrzeug:**

Hersteller: FORD  
Fahrzeugtyp: J2K  
Genehm.Nr.: e9\*2007/46\*3165\*..  
Handelsbez.: PUMA

Variante(n):

**Nacharbeit Radhausausschnittkantenbereich:**

| Auflagen | Nacharbeit im Bereich |          | Achse |
|----------|-----------------------|----------|-------|
|          | von [mm]              | bis [mm] |       |
| 26P      | x = 240               | y = 225  | VA    |
| 26B      | x = 290               | y = 275  | VA    |

**Aufweiten Radhausausschnittkantenbereich:**

| Auflagen | Im Bereich |          | Aufweiten<br>um [mm] | Achse |
|----------|------------|----------|----------------------|-------|
|          | von [mm]   | bis [mm] |                      |       |
| 26J      | x = 290    | y = 275  | 20                   | VA    |
| 26N      | x = 290    | y = 275  | 8                    | VA    |

**Gutachten 366-0265-21-WIRD/N1  
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 54018**

**ANLAGE: 9 VOLVO**

Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTOY

Stand: 10.10.2022



Seite: 1 von 4



**Fahrzeughersteller**

**VOLVO CAR CORPORATION**

**Raddaten:**

Radgröße nach Norm : 7 J X 17 H2

Einpreßtiefe (mm) : 47,5

Lochkreis (mm)/Lochzahl : 108/5

Zentrierart : Mittenzentrierung

**Technische Daten, Kurzfassung**

| Ausführung            | Ausführungsbezeichnung |                               | Mittenloch<br>in mm | Zentrierring-<br>werkstoff | zul.<br>Rad-<br>last<br>in kg | zul.<br>Abroll-<br>umf.<br>in mm | gültig<br>ab<br>Fertig-<br>datum |
|-----------------------|------------------------|-------------------------------|---------------------|----------------------------|-------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
|                       | Kennzeichnung<br>Rad   | Kennzeichnung<br>Zentrierring |                     |                            |                               |                                  |                                  |
| TTOYHBA475E16C<br>634 | PCD108 ET47.5          | ohne                          | 63,4                |                            | 705                           | 2208                             | 04/22                            |
| TTOYHBA475E16O<br>634 | PCD108 ET47.5          | ohne                          | 63,4                |                            | 705                           | 2208                             | 04/22                            |
| TTOYHBP475E16C<br>634 | PCD108 ET47.5          | ohne                          | 63,4                |                            | 705                           | 2208                             | 04/22                            |
| TTOYHBP475E16O<br>634 | PCD108 ET47.5          | ohne                          | 63,4                |                            | 705                           | 2208                             | 04/22                            |

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Sonderräder funktionsfähig bleiben.

Der Fahrzeughalter muss auf die Kontrolle des Anzugsmoments der Befestigungsmittel nach einer Wegstrecke von 50km hingewiesen werden.

**Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : VOLVO CAR CORPORATION**

Befestigungsteile : Kegelbundschrauben M14x1,5, Schaftl. 34 mm, Kegelw. 60 Grad

Zubehör : OE-Schraube

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 140 Nm

Verkaufsbezeichnung: **XC40, C40**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis  | kW       | Reifen        | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                                                                          |
|-------------|--------------------|----------|---------------|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| X           | e9*2007/46*3146*.. | 95 - 184 | 235/60R17 102 | 12O                | XC40; nicht Elektro;<br>inkl. Hybrid;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>51A; 71C; 71K; 721;<br>725; 73C; 74D; 76S;<br>77E |
|             |                    |          | 235/65R17 104 | 12A                |                                                                                                                   |
|             |                    |          | 245/55R17 102 | 12A                |                                                                                                                   |
|             |                    |          | 255/55R17 104 | 11A; 12A; 26P      |                                                                                                                   |
|             |                    |          | 255/60R17 106 | 11A; 12A; 26P      |                                                                                                                   |

**Auflagen**

- 10B) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind, mit Ausnahme der Reifen mit M+S-Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Die für M+S Reifen zulässige Höchstgeschwindigkeit ist im Blickfeld des Fahrzeugführer sinnfällig anzugeben und im Betrieb nicht zu überschreiten. Die zulässige Achslast des Fahrzeuges darf nicht größer sein als das Zweifache

Benannt unter der Registriernummer KBA-P 00055-00  
von der Benennungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes, Bundesrepublik Deutschland.



**Gutachten 366-0265-21-WIRD/N1**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 54018**

**ANLAGE: 9 VOLVO**

Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTOY

Stand: 10.10.2022



Seite: 2 von 4

- der auf Seite 1 dieser Anlage angegebenen Radlast unter Berücksichtigung des angegebenen Abrollumfanges. Der beim Reifen angeführte Lastindex beschreibt die mindesterforderliche Tragfähigkeit, es sind Reifen mit höherem Lastindex zulässig, die max. Achslast ist mit diesem Lastindex zu vergleichen wodurch eventuell vorhandene Achslastaufgaben entfallen können.
- 11A) Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Prüfingenieur einer Überwachungsorganisation oder einen Angestellten nach Abschnitt 4 der Anlage VIIIb zur StVZO unter Angabe von FAHRZEUGHERSTELLER, FAHRZEUGTYP und FAHRZEUGIDENTIFIZIERUNGNUMMER auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- 11B) Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in der Fahrzeuggenehmigung für diesen Fahrzeug-Typ/ -Variante/ -Version bzw. Fahrzeugausführung genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengrößen in den Fahrzeugpapieren bei der nächsten Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle unter Vorlage der Allgemeinen Betriebserlaubnis bzw. der Abnahmebestätigung nach §19 Abs. 3 der StVZO berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.
- 11G) Die Brems-, Lenkungsaggregate und das Fahrwerk mit Ausnahme von Sonder-Fahrwerksfedern müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Für die Sonder-Fahrwerksfedern muß eine Allgemeine Betriebserlaubnis oder ein Teilegutachten vorliegen; gegen die Verwendung der Rad/Reifenkombination dürfen keine technischen Bedenken bestehen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- 11H) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Hierbei müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzrades darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind.
- 12A) Die Verwendung von Schneeketten ist nicht möglich, es sei denn, dass für den hier aufgeführten Fahrzeugtyp eine weitere Umrüstmöglichkeit im Gutachten aufgeführt ist. Für diese Umrüstung mit der Einschränkung in Spalte Auflagen "Auflagen zu Reifen" sind die dort aufgeführten Auflagen und Hinweise zu beachten.
- 12O) Die Verwendung von feingliedrigen Schneeketten, die nicht mehr als 13 mm (einschließlich Kettenschloss) aufragen, ist nur an der Achse, die in der Betriebsanleitung des Fahrzeuges genannt wird, möglich.
- 26P) Durch Anlegen der vorderen Radhausausschnittkanten und Kunststoffinnenkotflügel ist die Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK (1,04 fache Nennbreite des Reifens) herzustellen. Die genauen Maße / Bereiche sind dem beigefügten Anhang / Hinweisblatt "Nacharbeitsprofile Fahrzeug" am Ende dieser Anlage zu entnehmen.
- 51A) Der vom Fahrzeughersteller (siehe Betriebsanleitung oder Reifenfülldruckhinweis am Fahrzeug) bzw. Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck ist zu beachten. Die Verwendung von Reifen mit Notlaufeigenschaften ist laut Hersteller nur mit Reifenfülldrucküberwachungssystem zulässig.
- 71C) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgeninnenseite nur Klebegewichte angebracht werden.
- 71K) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb des Tiefbetts angebracht werden.
- 721) Es ist nur die Verwendung von Gummiventilen oder Metallschraubventilen mit Überwurfmutter von außen, die weitgehend den Normen (DIN, E.T.R.T.O. bzw. Tire and Rim) entsprechen und die für einen Ventilloch-Nenndurchmesser von 11,3 mm geeignet sind, zulässig.

**Gutachten 366-0265-21-WIRD/N1  
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 54018**

**ANLAGE: 9 VOLVO**

Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTOY

Stand: 10.10.2022



Seite: 3 von 4

- Das Ventil darf nicht über den Felgenreand hinausragen. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 725) Bei Fahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 73C) Es ist nur die Verwendung von schlauchlosen Reifen zulässig.
- 74D) Es dürfen nur die serienmäßigen Radbefestigungsteile vom Fahrzeughersteller verwendet werden.
- 76S) Die Verwendung dieser Radgröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig laut COC-Papier (EG-Übereinstimmungserklärung) als kleinste Radgröße mit 18-Zoll-Rädern ausgerüstet sind.
- 77E) Das indirekte Reifendruckkontrollsystem ist zu kalibrieren. Es ist dafür den Ausführungen der Bedienungsanleitung Folge zu leisten.

§22 54018\*01

**Gutachten 366-0265-21-WIRD/N1**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 54018**

**ANLAGE: 9 VOLVO**

Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTOY

Stand: 10.10.2022



Seite: 4 von 4

**Nacharbeitsprofile Fahrzeug**

**Fahrzeug:**

Hersteller: VOLVO  
Fahrzeugtyp: X  
Genehm.Nr.: e9\*2007/46\*3146\*..  
Handelsbez.: XC40, C40

Variante(n):

**Nacharbeit Radhausausschnittkantenbereich:**

| Auflagen | Nacharbeit im Bereich |          | Achse |
|----------|-----------------------|----------|-------|
|          | von [mm]              | bis [mm] |       |
| 27I      | x = 200               | y = 200  | HA    |
| 26P      | x = 150               | y = 200  | VA    |
| 26B      | x = 200               | y = 250  | VA    |
| 27B      | x = 250               | y = 250  | HA    |

**Aufweiten Radhausausschnittkantenbereich:**

| Auflagen | Im Bereich |          | Aufweiten<br>um [mm] | Achse |
|----------|------------|----------|----------------------|-------|
|          | von [mm]   | bis [mm] |                      |       |
| 26N      | x = 200    | y = 250  | 8                    | VA    |
| 26J      | x = 200    | y = 250  | 25                   | VA    |
| 27H      | x = 250    | y = 250  | 8                    | HA    |
| 27F      | x = 250    | y = 250  | 15                   | HA    |